

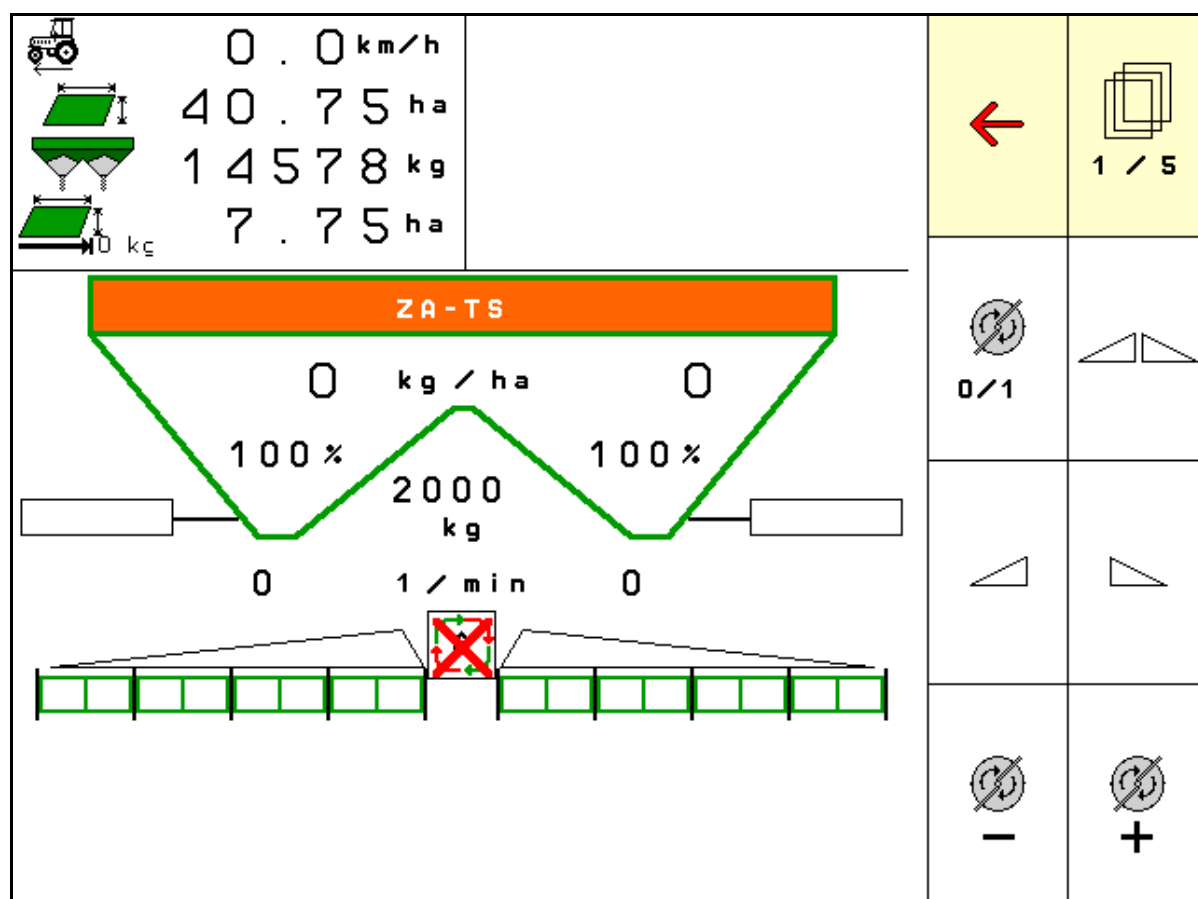
Navodila za uporabo

AMAZONE

Programska oprema ISOBUS

za

ZA-TS / ZG-TS



MG6340
BAG0204.8 01.24
Printed in Germany

SmartLearning



Pred prvo uporabo preberite in
upoštevajte ta navodila za
uporabo!
Navodila spravite za poznejšo
uporabo!

sl



NIKOLI VAM NE SME BITI

*branje in ravnanje po navodilih za uporabo
neprijetno ter odveč; ni namreč dovolj, da pri
drugih vidite in slišite, da je stroj dober, ga kupite
in si mislite, da bo vse šlo kar samo od sebe. S
takšnim mišljenjem ne boste škodili le sebi, ampak
boste prej naredili napako in za vzrok neuspeha
okrivili stroj namesto sebe. Za gotov uspeh se je
treba poglobiti v stvar oziroma se poučiti o
namembnosti vsakega dela opreme stroja ter se z
vajo izpopolniti za delo s strojem. Šele tedaj lahko
postanete zadovoljni s strojem in sami s sabo. To
pa je tudi cilj teh navodil za uporabo.*

Leipzig-Plagwitz, 1872 Rud. Sack.

Identifikacijski podatki

Spodaj vpišite identifikacijske podatke svojega stroja. Najdete jih na ploščici s podatki.

Identifikacijska št. stroja:
(desetmestna)

Tip: ISOBUS TS

Leto proizvodnje: _____

Osnovna teža v kg: _____

Dovoljena skupna teža v kg: _____

Maksimalna obremenitev v kg: _____

Naslov proizvajalca

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-pošta: amazone@amazone.de

Naročanje rezervnih delov

Seznami nadomestnih delov so prosto dostopni na portalu za nadomestne dele www.amazone.de.

Z naročili se obrnite na vašega specializiranega trgovca za AMAZONE.

Formalnosti o Navodilih za uporabo

Številka dokumenta: MG6340

Datum izdaje: 01.24

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2021

Vse pravice pridržane.

Ponatis, tudi po delih, samo z dovoljenjem podjetja AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG

Predgovor

Predgovor

Spoštovani kupec,

odločili ste se za nakup enega od kakovostnih izdelkov iz obsežne ponudbe AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Zahvaljujemo se vam za izkazano zaupanje.

Ob prevzemu stroja preverite, ali ni prišlo do poškodb med transportom in ali morda manjkajo deli! Na osnovi dobavnice preverite popolnost dobavljenega stroja, skupaj z naročeno dodatno opremo. Povračilo škode je mogoče samo ob takojšnji reklamaciji!

Pred prvo uporabo preberite in upoštevajte ta Navodila za uporabo, zlasti varnostna opozorila. Samo če boste skrbno prebrali navodila, boste lahko popolnoma izkoristili vse prednosti vašega novega stroja.

Poskrbite, da pred prvo uporabo stroja vsi uporabniki preberejo ta Navodila za uporabo.

Če imate vprašanja ali težave, poskusite poiskati odgovor v teh Navodilih za uporabo ali pa pokličite vašega lokalnega servisnega partnerja.

Redno vzdrževanje in pravočasna menjava obrabljenih oz. poškodovanih delov poveča življenjsko dobo vašega stroja.

Vaše mnenje o navodilih

Spoštovana bralka, spoštovani bralec,

naša Navodila za uporabo se redno posodablja. S svojimi predlogi za izboljšave nam lahko pomagate, da bodo Navodila za uporabo še bolj prijazna uporabnikom. Svoje predloge nam pošljite po faksu.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-pošta: amazone@amazone.de

1	Navodila za uporabnika.....	7
1.1	Namen dokumenta.....	7
1.2	Način navajanja smeri v Navodilih za uporabo.....	7
1.3	Uporabljeni načini navajanja.....	7
2	Splošna varnostna opozorila.....	8
2.1	Način navajanja varnostnih simbolov.....	8
3	Opis izdelka.....	9
3.1	Različica programske opreme.....	9
3.2	Zgradba menijev.....	9
3.3	Hierarhija programske opreme ISOBUS.....	10
4	Glavni meni.....	11
4.1	Prikaz glavnega menija.....	11
4.2	Podmeniji glavnega menija.....	11
5	Vremenska dokumentacija.....	13
6	Upravljanje dokumentacije.....	14
7	Vnos/določitev/upravljanje specifičnih podatkov za gnojilo.....	15
7.1	Podatkovna baza gnojil.....	15
7.2	Vnos podatkov o gnojilu.....	15
7.3	Faktor umerjanja gnojila.....	17
7.4	Določitev faktorja umerjanja gnojila pri mirujočem stroju.....	19
7.4.1	Določanje faktorja umerjanja prek stranske priprave za odmerjanje.....	20
7.4.2	Določitev faktorja umerjanja prek zasuna (za fin poseben material za raztros).....	21
7.5	Konfiguriranje BorderTS.....	24
7.6	Konfiguracija trosenja ob robovih, mejah in jarkih.....	25
7.7	Optimizacija preklopnih točk.....	26
7.7.1	Pomoč pri nastavljanju.....	26
8	Uporab. profil.....	28
8.1	Konfiguracija razporeda tipk.....	30
8.2	Konfiguracija večfunkcijskega prikazovalnika.....	32
8.3	Konfiguracija ISOBUS-a.....	33
9	Konfiguracija stroja.....	35
9.1	Napolnite gnojilo.....	37
9.2	Praznjenje posode za gnojilo.....	38
9.3	Tehtalni trosilnik: tariranje trosilnika gnoja.....	39
9.4	Tehtalni trosilnik: umerjanje trosilnika gnojila.....	39
9.5	Vir hitrostnega signala.....	40
9.6	Poravnava trosilnika.....	40
9.7	Servis trosilnika.....	41
9.8	Povezovanje naprave Bluetooth.....	41
9.9	Konfiguracija sistema ArgusTwin.....	41
9.10	Konfiguracija sistema WindControl.....	42
9.11	Konfiguracija FlowCheck.....	43
9.12	Meni Nastavitev.....	43
10	Mobilno preizkuševališče.....	44
11	Meni Informacije.....	45
12	Uporaba na polju.....	46
12.1	Funkcije v delovnem meniju.....	47

Kazalo

12.2	Prikaz delovnega menija	49
12.3	Posebna opozorila v delovnem meniju	51
12.4	Mini pogled v meniju Section Control.....	51
12.5	Umerjanje na polju	52
12.5.1	Online umerjanje s tehcnico.....	52
12.5.2	Online umerjanje z določanjem vrtilnega momenta (FlowControl in tehnica).....	53
12.5.3	Offline umerjanje med kalibracijsko vožnjo	54
12.6	Opis funkcij v delovnem meniju.....	56
12.6.1	Zasuni.....	56
12.6.2	Spreminjanje količine raztrosa med trosenjem	56
12.6.3	Napolnite gnojilo.....	57
12.6.4	Vklop/izklop hidravličnega pogona trosilnih plošč.....	57
12.6.5	Deaktiv.	58
12.6.6	Mejno trosenje z Auto-TS.....	59
12.6.7	Mejno trosenje z zaslonom za mejno trosenje BorderTS / trosenje po gredi	60
12.6.8	Preklapljanje s sistemom Section Control (GPS-krmiljenje)	61
12.6.9	Krmiljena os AutoTrail	63
12.6.10	ArgusTwin (opcija).....	67
12.6.11	WindControl.....	68
12.6.12	FlowCheck.....	69
12.6.13	Delovni žarometi ZG-TS.....	69
12.6.14	InsideControl	70
12.7	Postopek uporabe	71
12.7.1	Uporaba trosilnika gnoja z mehanskim pogonom trosilnih plošč	71
12.7.2	Uporaba trosilnika gnoja s hidravličnim pogonom trosilnih plošč	72
13	Večfunkcijske ročke AUX-N.....	74
14	Večfunkcijska ročka AmaPilot+	75
15	Vzdrževanje in čiščenje	77
15.1	Čiščenje.....	77
15.2	Zabeležke pred posodobitvijo programske opreme	77
16	Motnja.....	80
16.1	Izpad hitrostnega signala iz vodila ISO-Bus	80
16.2	Prikazi na upravljalnem terminalu	80
16.3	Preglednica motenj.....	81

1 Navodila za uporabnika

Poglavje Navodila za uporabnika podaja informacije v zvezi z uporabo teh Navodil.

1.1 Namen dokumenta

Ta Navodila za uporabo

- opisujejo upravljanje in vzdrževanje stroja,
- dajejo pomembna navodila za varno in učinkovito uporabo stroja,
- so sestavni del stroja in morajo biti vedno na stroju ali na vlečnem vozilu,
- morate spraviti za poznejšo uporabo.

1.2 Način navajanja smeri v Navodilih za uporabo

V teh Navodilih za uporabo se smeri vedno navajajo gledano v smeri vožnje.

1.3 Uporabljeni načini navajanja

Navodila za rokovanje in reakcije stroja

Dejanja, ki jih mora opraviti uporabnik, so vedno navedena kot oštevilčena navodila za rokovanje. Upoštevajte vrstni red podanih navodil za rokovanje. Reakcije stroja na posamezna dejanja so po potrebi označena s puščico.

Primer:

1. Navodilo za rokovanje št. 1
- Reakcija stroja na navodilo za rokovanje št. 1
2. Navodilo za rokovanje št. 2

Naštevande

Naštevande brez posebnega vrstnega reda so označena s točkami.

Primer:

- Točka 1
- Točka 2

Navajanje pozicij na slikah

Številke v okroglih oklepajih se nanašajo na pozicije na slikah.

2 Splošna varnostna opozorila

Poznavanje osnovnih varnostnih opozoril in predpisov je predpogoj za varno in nemoteno uporabo stroja.



Navodila za uporabo

- morajo vedno biti spravljeni na kraju uporabe stroja!
- morajo vedno biti na voljo upravljalcem in vzdrževalcem!

2.1 Način navajanja varnostnih simbolov

Varnostna opozorila so označena s trikotnim opozorilnim signalom in pripadajočo besedo. Beseda (NEVARNOST, OPOZORILO, PREVIDNO) opisuje resnost grozeče nevarnosti in ima naslednji pomen:



NEVARNOST

Označuje neposredno nevarnost z visokim tveganjem, ki lahko povzroči smrt ali težke telesne poškodbe (odtrganje udov in dolgotrajne poškodbe), če se ji ne izognemo.

Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči nesrečo s smrtnim izidom in najtežje telesne poškodbe.



OPOZORILO

Označuje mogočo nevarnost s srednjim tveganjem, ki lahko povzroči smrt ali (najtežje) telesne poškodbe, če se ji ne izognemo.

Neupoštevanje teh navodil lahko v določenih okoliščinah povzroči nesrečo s smrtnim izidom ali najtežje telesne poškodbe.



PREVIDNO

Označuje nevarnost z majhnim tveganjem, ki lahko povzroči lažje ali srednje telesne poškodbe ali materialno škodo, če se ji ne izognemo.



POMEMBNO

Označuje obvezo posebnega obnašanja ali dejavnosti za strokovno delo s strojem.

Neupoštevanje tega navodila lahko povzroči motnje na stroju ali v okolici.



NASVET

Označuje nasvete za uporabo in posebej uporabne informacije.

Ti nasveti vam bodo pomagali optimalno izkoristiti vse funkcije vašega stroja.

3 Opis izdelka

S programsko opremo ISOBUS in terminalom ISOBUS lahko udobno aktivirate, upravljate in nadzirate trosilnike gnoja AMAZONE.

Programska oprema ISOBUS deluje z naslednjimi trosilniki gnoja AMAZONE:

- **ZA-TS** z nastavljivo točko dodajanja, sistemom za mejno trosenje Auto-TS, pogonom prek priključne gredi ali opcijskim hidravličnim pogonom trosilnih plošč
- **ZG-TS** z nastavljivo točko dodajanja, sistemom za mejno trosenje Auto-TS, pogonom prek priključne gredi ali hidravličnim pogonom trosilnih plošč

Po vklopu terminala ISOBUS s priključenim računalnikom stroja se pokaže glavni meni.

Nastavitve

Nastavitve lahko spreminjate v podmenijih glavnega menija.

Uporaba

Programska oprema ISOBUS upravlja količino raztrosa glede na hitrost vožnje.

Med delom so v meniju Delo prikazani vsi podatki o trosenju in odvisno od opremljenosti stroja je v meniju Delo mogoče tudi upravljati stroj.

3.1 Različica programske opreme

Ta navodila za uporabo veljajo od naslednje različice programske opreme naprej:

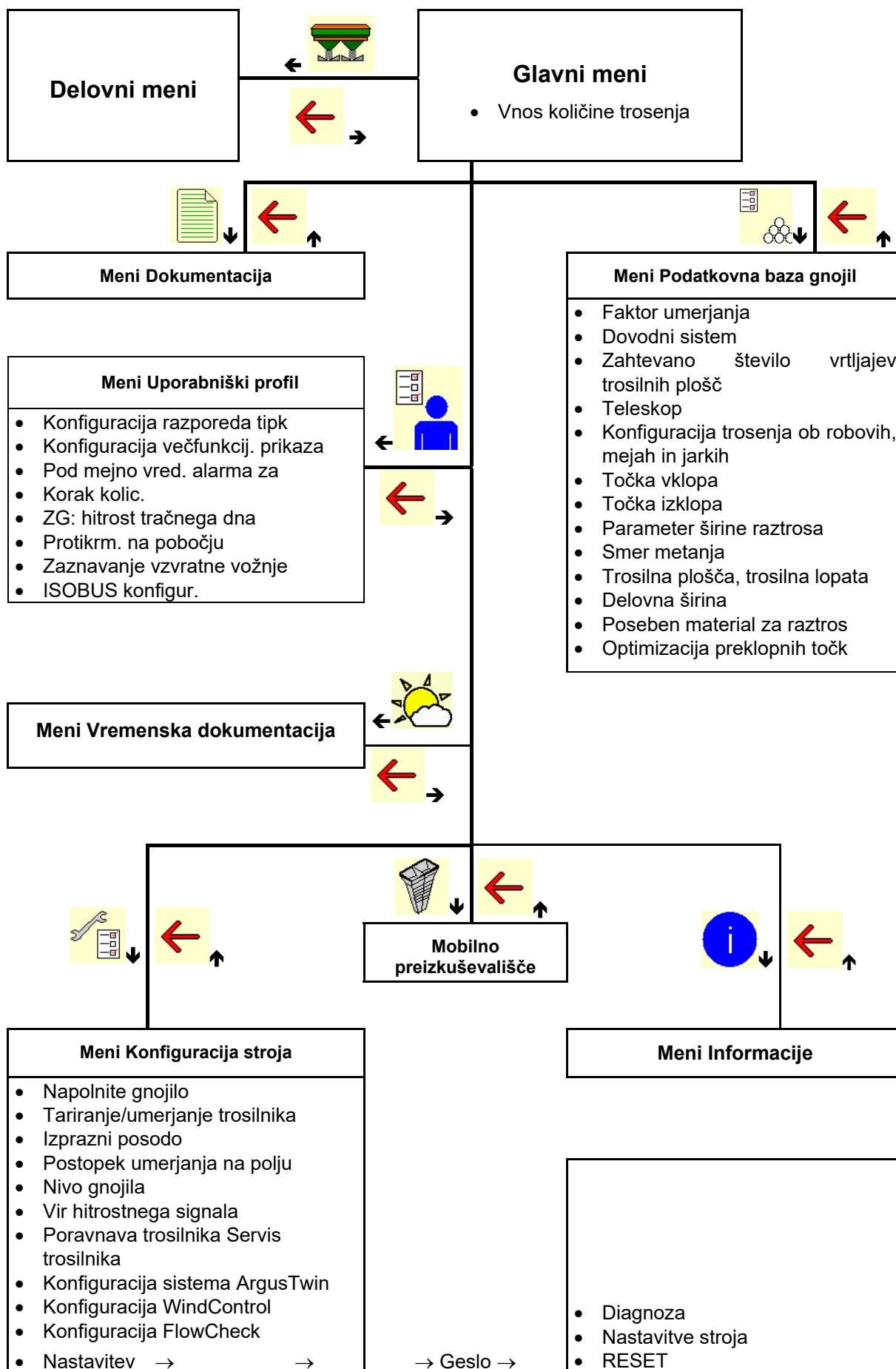
Osnovni računalnik 1.20.01 in NW188D

3.2 Zgradba menijev



-  Nazaj v nadrejeni meni
-  Listanje po meniju

3.3 Hierarhija programske opreme ISOBUS



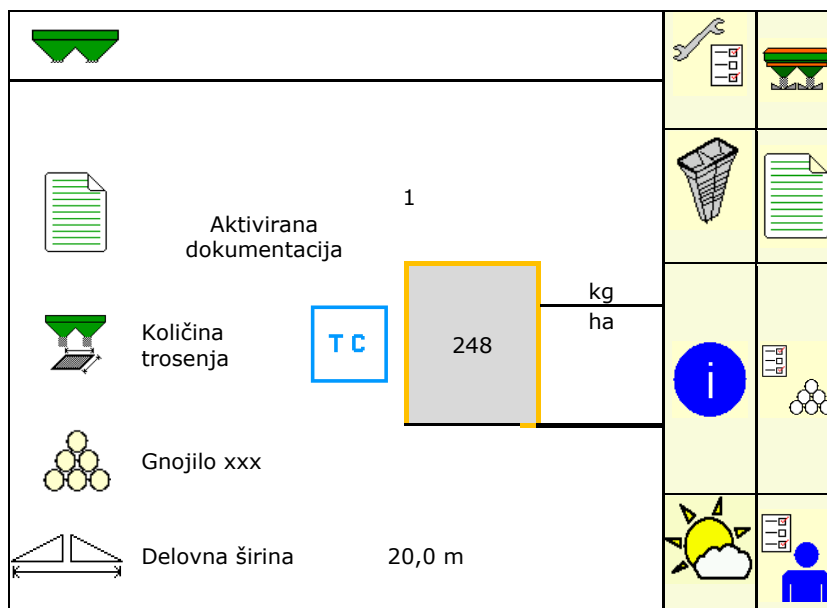
4 Glavni meni

4.1 Prikaz glavnega menija

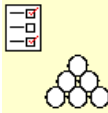
- nastavljen stroj
- Samo interna dokumentacija
- Vnos količine raztrosa ali

TC

 Količina raztrosa prek Task Controllerja
- izbrano gnojilo
- nastavljena delovna širina



4.2 Podmeniji glavnega menija

-  Meni Delo
 - Prikaz in upravljanje med delom.
-  Meni Dokumentacija (kot preprosta alternativa za Task Controller)
 - Shranjevanje površin, časov, količin.
 - Shranjujejo se določeni podatki do 20 dokumentacij.
-  Meni Vremenska dokumentacija
 - Shranite vremenske podatke
-  Meni Gnojilo
 - Vnos podatkov, ki so odvisni od uporabljenega gnojila.
 - Pred vsako uporabo določite faktor umerjanja za gnojilo, ki ga nameravate trositi.



Pri tehtalnem trosilniku lahko

- o določite faktor umerjanja med kalibracijsko vožnjo (stran 24).
- o s sprotnim (online) umerjanjem med trosenjem stalno določate vrednost umerjanja (stran 25).

S funkcijo Flow Control med trosenjem stalno poteka umerjanje z določanjem vrtilnega momenta.



- Meni Uporabniški profil

- o Vsak uporabnik si lahko shrani osebni profil z nastavitvami terminala in stroja.



- Meni Konfiguracija stroja

- o Vnos specifičnih podatkov za stroj ali individualnih podatkov.



- Meni Mobilno preizkuševališče

- o Za preverjanje prečne razdelitve z mobilnim preizkuševališčem. (Glejte navodila za uporabo mobilnega preizkuševališča.)



- Meni Informacije

- o Različice programske opreme in skupna obdelana površina.

5 Vremenska dokumentacija



Task Controller mora biti aktiviran.

Ob vsakem shranjevanju se vneseni vremenski podatki za aktivni nalog shranijo v Task Controller.

- Vnesite jakost vetra
- Vnesite smer vetra
- Vnesite temperaturo

→  Shranite vremenske podatke.

 Vremenski podatki		
Aktiven nalog		
	Jakost vetra	m/s
	Smer vetra	
	Temperatura	°C
 prekini		 shrani

6 Upravljanje dokumentacije



V glavnem meniju izberite **Dokumentacija!**



Meni **Dokumentacija** je interni pomnilnik nalogov, ki ga ni mogoče izvažati.

Ko odprete meni Dokumentacija, se prikaže začeta dokumentacija.

-  Prikaz skupnih podatkov
-  Prikaz dnevnih podatkov

Za zaključek enega dokumentiranja morate začeti drugo.

Hranite lahko največ 20 dokumentacij.

Pred ustvarjanjem nove dokumentacije morate izbrisati obstoječo.

-  Ustvarjanje nove dokumentacije.

→ Vnesite ime.

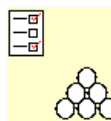
-  Začetek dokumentiranja.
-  Brisanje dnevnih podatkov.
-  Začetek prej ustvarjene dokumentacije.
-  Začetek pozneje ustvarjene dokumentacije.
-  Brisanje dokumentacije.

Dokumentacija			
Ime			
			
obdelana površina	0,00	0,00	ha
potreben čas	0,00	0,00	h
teoretična količina	0,00	0,00	kg



- Dokumentiranje se vedno začne.
- Že shranjeno dokumentacijo lahko izberete in začnete na novo.

7 Vnos/določitev/upravljanje specifičnih podatkov za gnojilo



V glavnem meniju izberite **Gnojilo!**

7.1 Podatkovna baza gnojil

V podatkovni bazi gnojil je mogoče shranjevati, obdelovati in prikazovati do 20 gnojil s programskimi nastavitvami in nastavitvami na trosilniku gnoja.

- Priklic podatkovne baze gnojil.
- o Dodajanje novega gnojila.
- o Brisanje označenega gnojila.

Gnojil		
KAS		
Delovna širina	24,0 m	
Plosca	TS2	
Sečnina		
Delovna širina	24,0 m	
Plosca	TS20	
NPK		
Delovna širina	24,0 m	
Plosca	TS20	

7.2 Vnos podatkov o gnojilu



Vse specifične podatke za gnojila lahko poiščete v preglednici trosenja.

- Vnesite ime gnojila.
- Faktor umerjanja, glejte stran 17.
- Določitev faktorja umerjanja, glejte stran 19.
- ZA-TS, ZG-TS: Vrednost položaja dovodnega sistema iz preglednice trosenja
- Vrednost zahtevanega števila vrtljajev trosilnih plošč iz preglednice trosenja
- Teleskop (potrebno za FlowCheck)
- Konfigurirajte zaslon za mejno trosenje, glejte stran 25.
- Konfiguriranje robnega trosenja, glejte stran 25.

	Ime	
	Faktor umerjanja	
	Določitev faktorja umerjanja	
	Dovodni sistem	
	Zahtevano število vrtljajev trosilnih plošč	1 min
	Teleskop	
	Zaslon za mejno trosenje	
	Konfiguriranje robno trosenje	

Kazalo

- Konfiguriranje mejnega trosenja, glejte stran 25.
- Konfiguriranje trosenja ob jarkih, glejte stran 25.
- Vnos vklopne točke.
Vrednost iz preglednice trosenja
- Vnos izklopne točke.
 - o Izkušvena vrednost za način vožnje, optimiziran za vozne poti
ZA-TS: 7 m
ZG-TS: 10 m
 - o Vrednost iz preglednice trosenja za način vožnje, optimiziran za porazdelitev
- Vnesite parameter širine raztrosa.
Vrednost iz preglednice trosenja
- Vnesite smer metanja.
Vrednost iz preglednice trosenja
- ! Smer metanja potrdite z mobilnim preizkuševališčem.
- Vnesite trosilno ploščo (potrebno za FlowCheck)
- Kontrola/vnos delovne širine.
- Izbira posebnega materiala za trosenje
 - o Gnojila
 - o Fin poseben material za raztros (strup za polže, drobno seme)
- ! S hitrostjo sorazmerna regulacija količine ni aktivna!
 - o Grob poseben material za raztros (riž, žito, grah)
- Optimizacija preklopnih točk, glejte stran 26.

	Konfiguriranje mejno trosenje	
	Konfiguriranje trosenja ob jarkih	
	Točka vklopa	m
	Točka izklopa	m
	Parameter širine raztrosa	
	Smer metanja	
	Trosilna plošča	
	Delovna širina	m
	Poseben material za raztros	
	Optimizacija preklopnih točk	



Vnos nekaterih podatkov o gnojenju (npr. trosilna plošča) je namenjen samo shranitvi podatkov in zamenja preglednico trosenja za ustrezno gnojilo.

7.3 Faktor umerjanja gnojila



Pred določitvijo faktorja umerjanja gnojila:

- Izberite gnojilo/dodajte novo gnojilo.
- Opravite/preverite nastavitve za gnojilo.



- Faktor umerjanja za vsako gnojilo lahko najdete v preglednici trosenja.
- Faktor umerjanja gnojila iz preglednice trosenja uporabite pred umerjanjem kot orientacijsko vrednost in ga vnesite med podatki o gnojilu.
- Z umerjanjem gnojila se optimizira vrednost iz preglednice trosenja.
- Določeni faktor umerjanja gnojila prepíše vrednost iz preglednice trosenja.

Pred določitvijo faktorja umerjanja gnojila:

- Izberite gnojilo/dodajte novo gnojilo.
- Opravite/preverite nastavitve za gnojilo.

Faktor umerjanja gnojila določa karakteristiko regulacije računalnika stroja in je odvisen od tekočnosti gnojila, ki ga nameravate trositi.

Tekočnost gnojila pa je spet odvisna od

- skladiščenja gnojila, časa skladiščenja gnojila in klimatskih dejavnikov.
- delovnih pogojev.

Vrednost umerjanja se določa za vsak trosilnik drugače.

V spodnji preglednici lahko najdete številke strani, kjer so opisani postopki umerjanja različnih trosilnikov gnojila.

	ZA-TS		ZG-TS
		Profis	Profis
Umerjanje gnojila pri mirujočem stroju:	Glejte stran		
• Umerjanje z bočno pripravo za odmerjanje	20	20	
• Umerjanje s prigradenim strojem (poseben material za raztros)	21	21	21
Umerjanje gnojila med vožnjo:	Glejte stran		
• Samodejno med kalibracijsko vožnjo		24	24
• Online umerjanje med vožnjo s tehniko		52	52
• Online umerjanje med vožnjo s Flow Control	53	53	53



- Tekočnost gnojila se lahko spremeni že med krajšim skladiščenjem gnojila.
Zato pred vsako uporabo na novo določite faktor umerjanja gnojila.
- Če pride do odstopanj med teoretično in dejansko količino raztrosa, faktor umerjanja gnojila vedno določite na novo.
- Količina raztrosa, ki jo vnesete na terminalu, ne sme biti večja od maksimalne vrednosti (ta je odvisna od delovne širine, predvidene hitrosti in vnesenega faktorja umerjanja).
- Največja količina raztrosa na hektar je dosežena, ko je zasun odprt do konca.



Realni faktorji umerjanja za gnojilo (0,7-1,4):

- 0,7 za sečnino
- 1,0 za kalcijev amonijev nitrat (KAS)
- 1,4 za fina težka PK–gnojila



Trosenje posebnih materialov

Grob poseben material za raztros (riž, rž, ječmen, pšenica, oves):

- Zaradi zelo različnih lastnosti tekočnosti riža se območje realnih faktorjev umerjanja poveča iz 0 na 2.

Fin poseben material za raztros (strup za polže, repica, gorčica, redkev in drugo drobno seme):

- Zaradi zelo majhnih količin raztrosa se umerjanje izvede neposredno na levem zasunu.
- S hitrostjo sorazmerna regulacija količine ni aktivna!
- ArgusTwin se deaktivira samodejno.
- ArgusTwin in WindControl se deaktivirata samodejno.

7.4 Določitev faktorja umerjanja gnojila pri mirujočem stroju

Določitev faktorja umerjanja →

	Ime	
	Fakt. umerj.	
	Določitev faktorja umerjanja	
	Zahtevano število vrtljajev plošče	$\frac{1}{\text{min}}$

Določitev faktorja umerjanja prek:

Stranske odprtine (priprava za odmerjanje)

Levega zasuna z drčo za odmerjanje (poseben material za raztros)

	Določitev faktorja umerjanja
Stranska odprtina	
Zasun	



Tehnica, ki jo uporabljate za določanje faktorja umerjanja gnojila med mirovanjem, mora biti točna. Merilna napaka lahko povzroči odstopanja pri dejanski količini raztrosa.

7.4.1 Določanje faktorja umerjanja prek stranske priprave za odmerjanje



Pred dejanskim določanjem faktorja umerjanja opravite preskusni tek (brez menija za umerjanje), da zagotovite neprekinjen tok gnojila.

1. Posodo napolnite z zadostno količino gnojila.
 2. Obesite prestrezno posodo na pripravo za odmerjanje.
 3. Z ročico odprite odvod priprave za odmerjanje.
- Terminal med umerjanjem kaže čas umerjanja v sekundah.
4. Ko je prestrezna posoda polna, zaprite iztok.

	Fakt. umerj. določi	1/3
	Odpri zasun	
	Počakajte, da bo posoda polna	
	Čas	0 s
	prekini	

5. Stehtajte zajeto količino gnojila (upoštevajte tudi težo prestrezne posode).
6. Vnesite stehtano količino gnojila, upoštevajte enote.

	Umerjanje trosilnika	2/3
	 vnesite zajeto količino	5,00 kg

- Prikaže se novi faktor umerjanja.
7. Shranite nov faktor umerjanja, prekinite umerjanje,
- Ponovite umerjanje z na **ново** izračunanim faktorjem umerjanja.

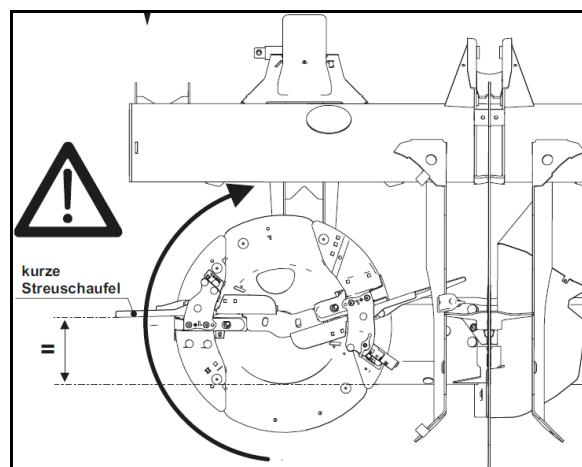
	Umerjanje trosilnika	3/3
	Nov faktor umerjanja	1.00
	 ponovi	
	prekini	
	 shrani	

7.4.2 Določitev faktorja umerjanja prek zasuna (za fin poseben material za raztros)

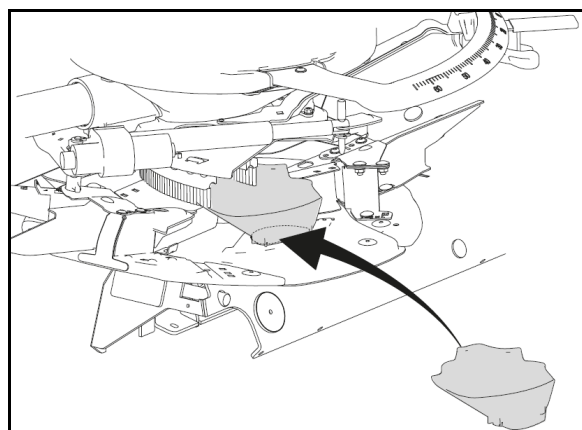
Priprava umerjanja

1. Levo trosilno ploščo obrnite v pravi položaj.

Položaj kratke trosilne lopate zunaj



2. Montirajte drčo za umerjanje nad levo trosilno ploščo.
3. V posodo napolnite zadostno količino.
4. Postavite prestrezno posodo pod levo izhodno odprtino.



Izberite meni Gnojilo.

5. Izberite fin poseben material za raztros.

→ ArgusTwin se deaktivira samodejno.



Ime

Strup za polže_1__



Pos.mat.za razt.

Določitev faktorja umerjanja za fin poseben material za raztros



Umerjanje ponovite večkrat zapored, da dobite optimalen faktor umerjanja.

1. Določite faktor umerjanja.



Določitev
faktorja umerjanja

Kazalo

2. Izberite umerjanje prek zasuna.

	Določitev faktorja umerjanja	
Zasun		
	Določitev faktorja umerjanja	1/6
	Delovna širina	m
	Kol. raztrosa	kg/ha
	predvidena hitrost	km/h
	Fakt. umerj.	
 prekin		 naprej

3. Kontrolirajte vnesene vrednosti za poseben material za raztros:

Izberite faktor umerjanja 1.

→ **Vnesite predvideno hitrost in jo pozneje upoštevajte pri trosenju!**

Izvedite umerjanje:

→ > naprej

Pri električni nastavitvi dovodnega sistema:

4.  Dovodni sistem levo nastavite na položaj 10.

	Določitev faktorja umerjanja	2/6
	Dovodni sistem nastavite na položaj 10 Drčo za umerjanje namestite na levo trosilno ploščo in pravilno namestite trosilno ploščo	
 prekin		

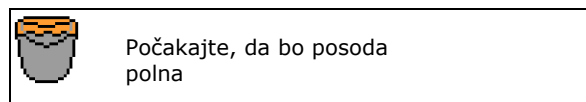
5.  Odprite levi zapiralni zasun

→ Terminal med umerjanjem kaže čas umerjanja v sekundah.

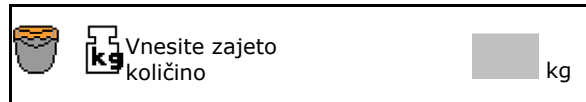
 Če material ne priteka neprekinjeno skozi odprtino zasuna, nastavite faktor umerjanja na 0,5 in ponovite umerjanje.

	Določitev faktorja umerjanja	
	Odpri levi zasun	
	Med umerjanjem se ne sme nihče zadrževati v nevarnem območju.	
	Čas	0 s

6.  Ko je prestrezna posoda polna, zaprite levi zasun.
7. Stehtajte zajeto količino (upoštevajte tudi težo prestrezne posode).



8. Vnesite stehtano količino gnojila, upoštevajte enote.



→ Prikaže se novi faktor umerjanja.

9. Shranite nov faktor umerjanja, prekinite umerjanje, Ponovite umerjanje z na **ново** izračunanim faktorjem umerjanja.



10. Demontirajte drčo za umerjanje.

7.5 Konfiguriranje BorderTS



Za izračun zmanjšanja količine in spremembe položaja dovodnega sistema morate vnesti vrednost smeri metanja v podatke o gnojilu.

Vnesite zahtevano število vrtljajev plošč na strani polja.



Trosilna plošča na strani meje nima pogona

- Položaj vrtljive nastavljive pločevine na zaslonu za trosenje
- Zmanjšanje količine v %
standardna vrednost 50 %
- Vrednost se izračuna in samodejno nastavi.
- Vrednost lahko ročno prepišete.
- Sprememba položaja dovodnega sistema
- Vrednost se izračuna in samodejno nastavi.
- Vrednost lahko ročno prepišete.



Z manjšo vrednostjo dosežete večjo količino na meji.

Border-TS		
	Zaht. št. vrt. plošč na str. polja	1 min
	Border-TS položaj zaslona za trosenje	
	Zmanjš. količine	%
	Sprememba položaja dovodnega sistema	

7.6 Konfiguracija trosenja ob robovih, mejah in jarkih

Ob izvedbi mejnega trosenja se vnesene vrednosti nastavijo samodejno.

Nastavite vrednosti po preglednici trosenja.

- Vnesite zahtevano število vrtljajev plošč.
- Vnesite zmanjšanje količine v %.
- Preklopite Auto TS
 - ☒ Mejno trosenje z mejnimi trosilnimi lopatami Auto TS
 - ☐ Trosenje ob robu brez Auto TS (X v preglednici trosenja)
- Hydro: Zahtevano število vrtljajev plošč na strani polja se samodejno zmanjša kot na strani meje.
Zahtevano število vrtljajev plošč na strani polja lahko tudi spreminjate.

	Konfig. robno trosenje		
	Konfigur. mejno trosenje		
	Konfig. tros. ob jarkih		
	Zahtevano število vrtljajev plošče		$\frac{1}{\text{min}}$
	Zmanjš. količine		%
	Preklop AutoTS	☐	
	Zaht. št. vrt. plošč na str. polja		$\frac{1}{\text{min}}$



Če med mejnim trosenjem in trosenjem ob jarkih prilagodite število vrtljajev v delovnem meniju, se tukaj prevzame in standardno uporablja prilagojeno število vrtljajev.

7.7 Optimizacija preklopnih točk

- Pomoč pri nastavljanju
 - o Izberite pomoč pri nastavljanju vklopne ali izklopne točke.
 - o Izberite prezgodnje ali prepozno preklapljanje.
- Prikaz geometrije priključka

	Optimiz. preklopnih točk
	Nast. pomoč
	Geometrija priključka

7.7.1 Pomoč pri nastavljanju

1. Vnesite pot, ki se preklopi prezgodaj/prepozno.
 2. Vnesite hitrost vožnje (samo pri nastavljanju na podlagi časa).
- Pri preklapljanju stroja vzdržujte vneseno hitrost.
- Izračunajo se nova geometrija priključka in časi zamika.
- Prikaz nove geometrije priključka
3.  shranjevanje nastavitve, ali  prekinitev.

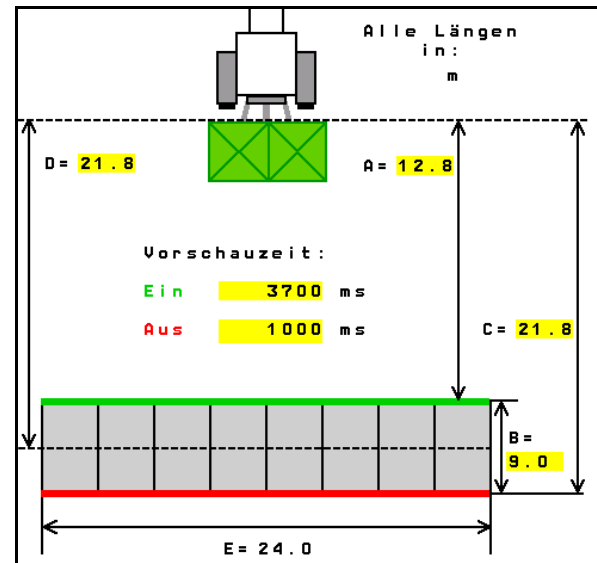
	Optimizacija vklopne točke	
	Trosilnik se vključi prezgodaj, za:	m
	Hitrost vožnje	km/h
	Geometrija priključka	
	prekini	 shrani

7.7.1.1 Geometrija priključka

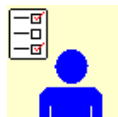
Prikaz geometrije priključka je pomemben, če upravljalni terminal spremenjenih vrednosti ne prevzame samodejno.

V tem primeru je treba spremenjene vrednosti po optimizaciji preklopnih točk ročno vnesti v meni GPS.

Spremenjene vrednosti so označene z rumeno.

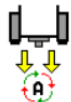


8 Uporab. profil



V glavnem meniju izberite **Uporabniški profil!**

- Vnos imena uporabnika
- Konfiguracija razporeda tipk (glejte stran 30)
- Konfiguracija večfunkcijskega prikazovalnika v meniju Delo (glejte stran 32)
- Vnos alarmne meje za preostalo količino v kg.
- Ko je dosežena preostala količina gnojila, se oglasi signal.
- Korak za povečanje ali zmanjšanje količine raztrosa.
- Prikaz hitrosti tračnega dna v delovnem meniju (ZG-TS).
 - o ☒ Prikaži opozorilo
 - o ☐ Ne prikaži opozorila
- Protikrmiljenje na pobočju v avtomatskem načinu.
 - o samodejno krmiljenje proti pobočju
 - o ročno krmiljenje proti pobočju s funkcijskimi tipkami
- Zaznavanje vzvratne vožnje
 - o ☒ da
 - o ☐ ne
- Konfiguracija ISOBUS-a, glejte stran 40.
- Prikaz opozorila v delovnem meniju, ko je posoda prazna (vgrajen mora biti javljalik izpraznitve).
 - o ☒ Prikaži opozorilo
 - o ☐ Ne prikaži opozorila

Uporab. profil		
		
	Konfiguracija razporeda tipk	
	Konfiguracija večfunkcijskega prikazovalnika	
	Meja alarma napolnjen.	kg
	Korak kolic.	%
	Prikaz hitrosti tračnega dna	
	Protikrm. na pobočju	
	Samodejno zaznavanje vzvratne vožnje	
	ISOBUS konfigur.	
	Pok. obvest., ko je posoda praz.	



Uporabnik: sprememba, nov, brisanje

-  Sprememba uporabnika:
- Ustvarjanje novega uporabnika:
 - 1.  Ustvarjanje novega uporabnika.
 - 2. Označite uporabnika.
 - 3. Potrdite označitev.
 - 4. Vnesite ime.
-  Kopiranje trenutnega uporabnika z vsemi nastavitvami.
-  Brisanje uporabnika:

 Sezn.profil	
Pit	 
Tom	
	



Pri uporabi večfunkcijske ročke AUX-N se uporabniku dodeli prosto nastavljen razpored tipk večfunkcijske ročke.

Vsak uporabniški profil zahteva svoj razpored tipk.

Razpored tipk določite na VT1.

8.1 Konfiguracija razporeda tipk

Tukaj lahko prosto konfigurirate funkcijska polja v delovnem meniju.

- Prost razpored tipk
 - ☒ Prosta izbira razporeda tipk
 - ☐ Standardni razpored tipk

Izvedba razporejanja tipk:

1. Priklic seznama funkcij.
- Že izbrane funkcije so na sivi podlagi.
2. Izberite funkcijo.



3. Izberite stran v delovnem meniju, na katero želite shraniti funkcijo.
4. Pritisnite tipko/funkcijsko polje, da dodelite funkcijo tej tipki/funkcijskemu polju.
5. Na ta način poljubno dodelite vse funkcije.



6. shranjevanje nastavitve, ali



prekinitve.

- Možna je tudi večkratna uporaba.
- Ni potrebno, da so zasedene vse funkcije.



- Funkcijsko polje brez funkcije.



Konfiguracija razporeda tipk

Prost razpored tipk

Izberite želeno funkcijo v seznamu in pritisnite želeno tipko.

praz/
briši funkcijo

?

✗
prekini

→

shrani



Priklic seznama funkcij→

praz/brisi funkcijo

Vkl/izkl tros. plošč

Zasuni obojestr.

Zasun desno/levo

Priklop/odklop delnih širin desno

Priklop/odklop delnih širin levo

Količ. obojestr. + / -

Količ. obojestr. 100 %

Količ. desno + / -

■
■
■

Meni Delo:

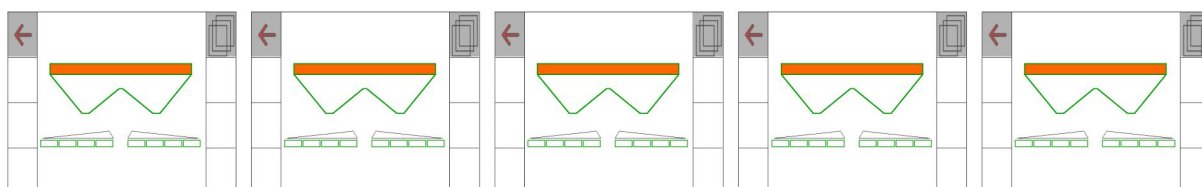


Priklic prosto nastavljive funkcijske skupine.

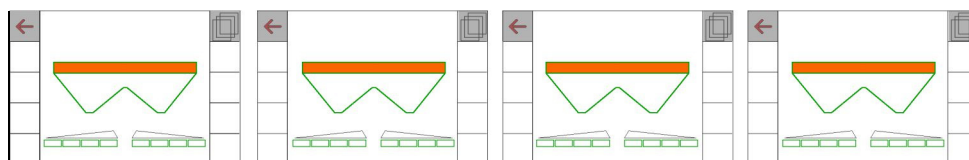
Primer: za prosto nastavljive skupine 1 do 30, 32 v meniju Delo

Stran 1	Stran 2	Stran 3	Stran 4	Stran 5
---------	---------	---------	---------	---------

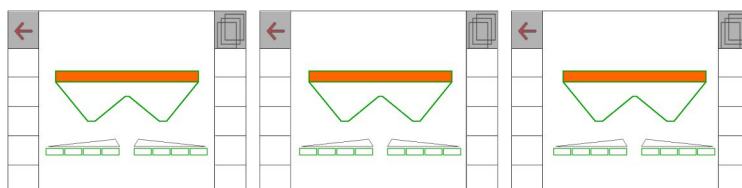
Terminal z 8 tipkami



Terminal z 10 tipkami



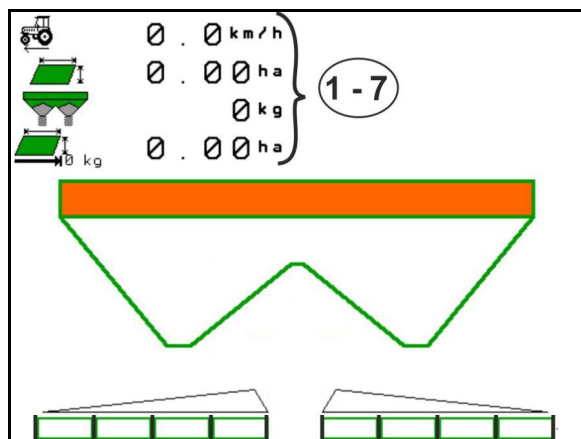
Terminal z 12 tipkami



8.2 Konfiguracija večfunkcijskega prikazovalnika

V podatkovnih vrsticah delovnega menija so lahko prikazani različni podatki.

- (1) Trenutna hitrost
- (2) Dnevna obdelana površina
- (3) Dnevna raztresena količina
- (4) Preostala pot do izpraznitve posode
- (5) Preostala površina do izpraznitve posode
- (6) Števec poti za ozaro za iskanje naslednje poti
Števec poti se nastavi na nič ob zapiranju zasuna na ozari in začne z merjenjem poti do odpiranja zasuna.
- (7) Zahtevano število vrtljajev trosilnih plošč
- (8) Nagib stroja



Konfiguracija večfunkcij. prikaza	
Vrsta 1	
Povrs./dan	
Vrsta 2	
Hitrost	
Vrsta 3	
Pre.povrs.	

8.3 Konfiguracija ISOBUS-a

- Izberite terminal, glejte stran 34.
- Preklop ročno/avtomatika za sistem Section Control
 - v meniju GPS
Section Control se preklaplja v meniju GPS.
 - v delovnem meniju (priporočena nastavitve)
Section Control se preklaplja v delovnem meniju ISOBUS.



Section Control
ročno/avtomatika

- Nastavitev preklonih točk
 - na osnovi poti
(terminal podpira delovno dolžino – working length)
 - na osnovi časa
(terminal **ne** podpira delovne dolžine – working length)
- Dokumentiranje vremena (le pri upravljanju nalogov v TaskControllerju)
 - ☒ Da
 - ☐ Ne
- Vnesite poljubno število delnih širin (največje število delnih širin je odvisno od upravljalnega terminala)
Največje število delnih širin je odvisno od opreme.
Hydro: brezstopenjsko preklapljanje delnih širin pri sistemu Section Control.
- Delne širine so razporejene v sistemu Section Control kot parabola. Parabola bolje predstavlja dejansko območje raztrosa.



Funkcije ne podpirajo vsi upravljalni terminali in nastopijo lahko motnje v povezavi s Task Controllerjem.

- ☒ Da
- ☐ Ne



ISOBUS
konfigur.



Izberite terminal



Section Control
preklop
ročno/avtomatika



Nastavitev
preklonih točk



Dokumentiranje
vremena



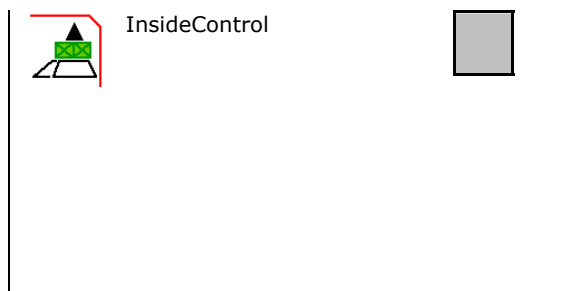
Število delnih širin



Razporedi delne širine
kot parabolo

Kazalo

- InsideControl na ozarah.
Inside Control poveča delovno širino na strani polja in na tej strani prepreči nezadostno gnojenje na ozarah.
 - o ☒ aktivno
 - o ☐ neaktivno



Izbira terminala

Če sta na ISOBUS priključena dva upravljalna terminala, lahko izbirate terminal za prikaz.

- Izbira terminala za upravljanje stroja
 - o 01 Amazone
 - o 02 Drug terminal
- Izberite terminal za dokumentacijo in Section Control
 - o 01 Amazone
 - o 02 Drug terminal

1. Izberite nov terminal.

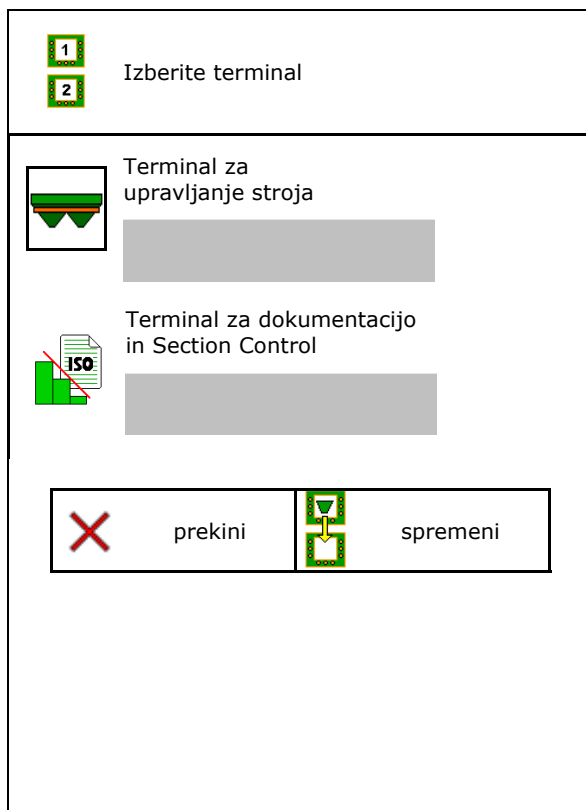


2. Zamenjajte terminal za prikaz.



Prijava v terminal VT lahko traja do 40 sekund.

Če vnesenega terminala ni mogoče najti v tem času, se ISOBUS prijavi v drug terminal.



9 Konfiguracija stroja



V glavnem meniju izberite **Konfiguracija stroja!**

- Polnjenje gnojila (glejte stran 37).
- Tehtalni trosilnik: tariranje trosilnika, npr. po montaži dodatne opreme (glejte stran 39).
- Tehtalni trosilnik: umerite trosilnik, npr. po polnjenju (glejte stran 39).
- Praznjenje posode: po uporabi, pred čiščenjem (glejte stran 38).
- Tehtalni trosilnik: izberite postopek umerjanja na polju.
 - Offline
 - Določitev faktorja umerjanja gnojila ob začetku trosenja.
 - Online tehnica
 - Sprotno določanje faktorja umerjanja gnojila med raztrosom s tehniko.
 - Online Flow Control in tehnica
 - Sprotno določanje faktorja umerjanja gnojila med raztrosom z merjenjem vrtilnega momenta in tehtanjem.
- Vnos nivoja gnojila v kg (ni za tehtalni trosilnik).
- Konfiguracija vira hitrostnega signala (glejte stran 40).
- Poravnajte trosilnik s senzorjem nagiba, glejte stran 41.
- Servis trosilnika, glejte stran 41.
- Povezovanje naprave Bluetooth, glejte stran 41.


Napolnite gnojilo


Tariraj trosil.


Umerjanje trosilnika


Izprazni posodo


Postopek umerjanja na polju


Nivo gnojila

kg


Konfiguracija vira hitrosti


Poravnava trosilnika


Servis trosil.


Povezovanje naprave Bluetooth

Kazalo

- Konfiguracija sistema ArgusTwin, glejte stran 41.
- Konfiguracija WindControl, glejte stran 42.
- Konfiguracija FlowCheck, glejte stran 42.
- Priklic menija Nastavitev, samo za servisno službo (glejte stran 46)

	Konfiguracija sistema Argus Twin
	WindControl
	FlowCheckl
	Nast.

9.1 Napolnite gnojilo

Brez računsko funkcijo

Napolnite gnojilo.

Trosilnik gnojja brez tehtnice:

→ Vnesite napolnjeno količino gnojila v kg in jo shranite.

Trosilnik gnojja s tehtnico:

→ Prikaže se napolnjena količina gnojila v kg.
Shranite napolnjeno količino gnojila.



Napolnite gnojilo



Dodana količina

kg

X

prekini



shrani

Z računsko funkcijo

(1) Teoretične vrednosti za izračun

- Površina, ki jo je mogoče obdelati z želeno količino polnjenja
- Količina raztrosa za izračun
-  Ciljni nivo

(2) Dejanske vrednosti

-  Dodana količina
- Skupni nivo

(3) Iz dejanskih vrednosti izračunane vrednosti

- Vertikalna obremenitev priklopa
- Osa obremenitev
- Skupna teža



Meni Polnjenje

Želena količina dopolnjenega škropiva zadošča za (1) ha

Pri trenutni porabi (1) kg/ha

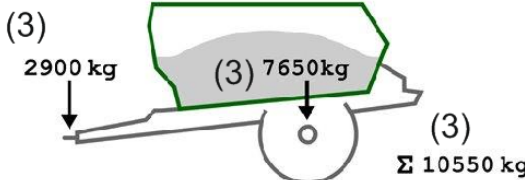


0 kg (2)



(1) kg

(2) **6250 kg**



(3) 2900 kg (3) 7650 kg (3) **Σ 10550 kg**



Utripajoča lučka trosilne pahljače prikazuje, da je pri polnjenju skoraj dosežen zahtevani nivo.

- 500 kg pod zahtevanim nivojem: počasno utripanje
- 100 kg pod zahtevanim nivojem: hitro utripanje
- Zahtevani nivo dosežen: lučka trajno sveti

9.2 Praznjenje posode za gnojilo

Preostalo gnojilo v posodi za gnojilo lahko izpustite skozi koničasta lijaka.



ZA-TS z mehanskim pogonom trosilnih plošč:

Praznjenje ostanka opravite ločeno za levo in desno stran.

1. Trosilno ploščo ročno obrnite tako, da bo luknja v trosilni plošči znotraj, neposredno pod odprtino posode.

2. ZG-TS: izključite trak.

☒ Da, izprazni samo predkomoro.

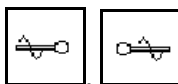
☐ Ne, izprazni celotno posodo.



3. Dovodni sistem nastavite na položaj 10.



4. 0 / max, 0 / max Odprite zasun.



5. Če je potrebno, zaženite mešalno gred. Držite pritisnjeno funkcijsko polje.

→ Preostanek gnojila izteče.



6. 0 / max, 0 / max Zaprite zasun.

- Prikaz 0 – zasun je zaprt
- Prikaz 100 – zasun je odprt

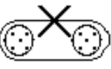


Izprazni posodo

električni zasun

Levo
100.

Desno
100



izključite trak



Dovodni sistem
nastavite na položaj 10



ZG: Po potrebi poženite tekoči trak.
Držite pritisnjeno funkcijsko polje.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb v območju vrtečega se mešala in pogona trosilnih plošč.

- Pogon trosilnih plošč naj ostane izključen!
- ZA-TS: Za izpraznitev ostanka z gnanim mešalom pustite zaščitno mrežo zaprto!

9.3 Tehtalni trosilnik: tariranje trosilnika gnoja

Funkcija tariranja trosilnika je namenjena določitvi teže trosilnika, ko je posoda za gnojilo prazna.

Prikazana količina v prazni posodi mora biti 0 kg.

Tariranje je potrebno:

- pred prvo uporabo
- po montaži posebne dodatne opreme

1. Izpraznite trosilnik gnoja do konca.

2. Počakajte, da ugasne simbol .

3. Tarirajte trosilnik.

→ Prikaže se nivo gnojila 0 kg.

4.  **shranite.**

9.4 Tehtalni trosilnik: umerjanje trosilnika gnojila

Umerjanje trosilnika gnojila je namenjeno določanju korekture za tehtnico pri napolnjeni posodi (parameter 2).

Umerjanje je potrebno, če se po polnitvi pokaže napačna vsebina posode.



Trosilnik gnojila mora biti tariran.

1. Napolnite trosilnik gnojila.



Količina polnjenja mora biti znana.

2. Počakajte, da ugasne simbol .

3. Umerite trosilnik.

4. Vnesite pravo količino v posodi.

→ Prikaže se novi parameter 2.

5.  **shranite.**

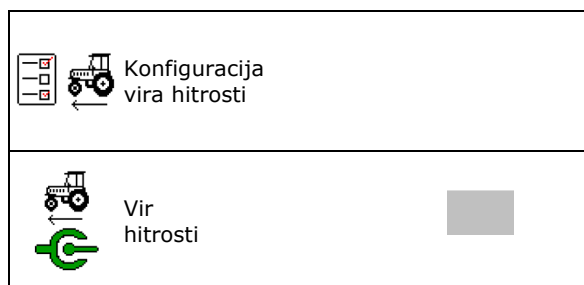
 Justiranje tehtnice	
Izmerjena vsebina posode	xxx kg
Prava vsebina posode	kg
Param. 2 tehtnice:	
Staro:	Novo:
 prekini	 shrani

9.5 Vir hitrostnega signala

Izbirati je mogoče med različnimi viri vhodnega signala vozne hitrosti.

- Radar (ISOBUS)
 - Kolo (ISOBUS), npr. traktorsko kolo
 - Kolo (stroj), npr. kolo vlečenega stroja
 - Satelit (NMEA2000)
 - Satelit (J1939)
 - Simulacija
- Po izbiri simulacije hitrosti vnesite vrednost hitrosti.

Z vnosom simulirane hitrosti lahko nadaljujete s trosenjem v primeru izpada hitrostnega signala traktorja.

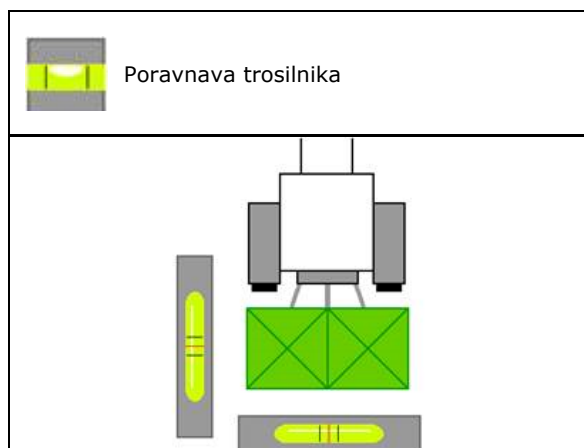


9.6 Poravnava trosilnika

1. Prigradeni trosilnik gnojila postavite na vodoravno površino.
2. Trosilnik gnoja vodoravno poravnajte v vzdolžni smeri z zgornjim vlečnim drogom in v prečni smeri z dvížnimi oporami spodnjih vlečnih drogov.



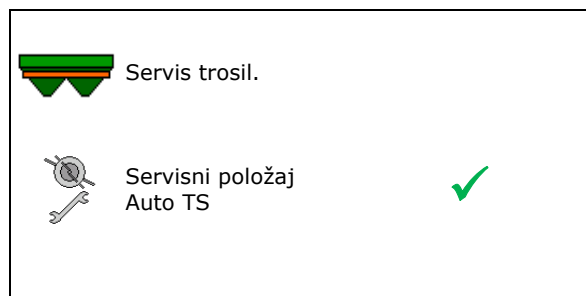
- Trosilnik gnoja je poravnan, ko so rdeče črtice na sredini.



9.7 Servis trosilnika

Funkcija je potrebna za udobno menjavo enot trosilnih plošč TS10, TS 20, TS30.

1.  Auto TS spravite v srednji položaj brez napetosti.
→  - Prikaz: Auto TS je v srednjem položaju
2.  Auto TS se vrne v izhodiščni položaj

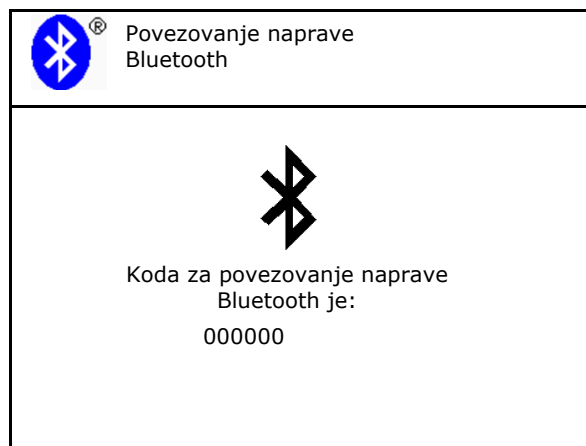


9.8 Povezovanje naprave Bluetooth

Stroj je mogoče povezati z mobilno končno napravo prek povezave Bluetooth.

Trosilnik gnoja in aplikacija mySpreader si izmenjujeta podatke prek povezave Bluetooth.

1. Priprava na seznanitev
2. Vnesite prikazano 6-mestno kodo na mobilni končni napravi.
3. Za seznanitev z drugo mobilno končno napravo prekinite povezavo in začnite postopek na novo.

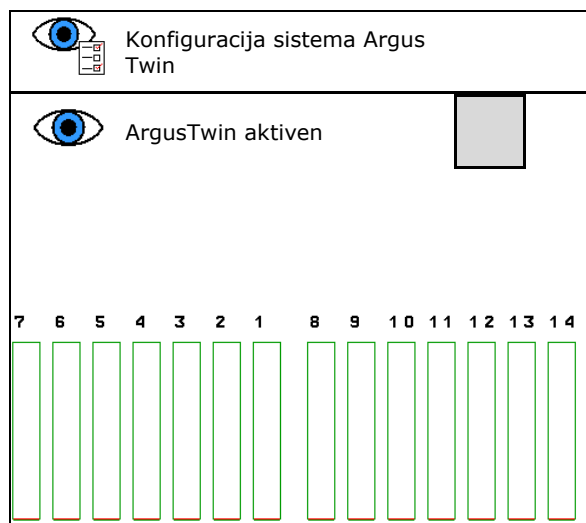


9.9 Konfiguracija sistema ArgusTwin

- ArgusTwin aktiven
 - ☒ ArgusTwin aktiven (položaj dovodnega sistema upravlja Argus Twin)
 - ☐ ArgusTwin ni aktiven (dovodni sistem ostane v nastavljenem položaju)

Prikaz senzorjev:

Med trosenjem so prikazane merilne vrednosti senzorjev.



9.10 Konfiguracija sistema WindControl

- WindControl aktiven
 - o ☒ WindControl aktiven
WindControl regulira položaj dovodnega sistema prek ArgusTwin
 - o ☐ WindControl ni aktiven
Ko je ArgusTwin deaktiviran, mora biti deaktiviran tudi WindControl
- Aktivna avtomatika za sklapljanje vetrnega senzorja
 - o ☒ Avtomatika sklapljanja aktivna
Vetrni senzor se samodejno sklaplja v transportni in delovni položaj
Prikazani so podatki o vetru
 - o ☐ Avtomatika sklapljanja ni aktivna
- Zaznavanje sunkov vetra
 - o ☒ Zaznavanje sunkov vetra
Zaznavajo se sunki vetra, izdajajo se opozorila
 - o ☐ Sunki vetra se ne zaznavajo
- Izbira enote za jakost vetra
 - o m/s (meter na sekundo)
 - o bft (skala po Beaufortu - jakost vetra 0-12)

	WindControl	
	WindControl aktiven	☐
	Avtomatika sklapljanja aktivna	☐
	Zazn. sunkov vetra	☐
	Enota za jakost vetra	

9.11 Konfiguracija FlowCheck

- Samodejno odpravljanje blokad
 - o ☒ FlowCheck zaznava blokade in jih odpravi z večkratnim premikom zasuna
 - o ☐ FlowCheck ni aktiven
- Vnesite mejo alarma za preostalo gnojilo
 - o Nad mejo alarma sledi odprava zaznane blokade
 - o Pod mejo alarma šteje, da je posoda prazna. Izda se obvestilo o prazni posodi
- Toleranca za zaznavanje blokad.
(Tolerirano odstopanje izmerjenega hidravličnega tlaka od zahtevanega tlaka.)
Ta vrednost določa občutljivost sistema FlowCheck.
(standardna vrednost 40 %)
- o FlowCheck se odziva prepogosto: povečujte vrednost v korakih po 5 %.
- o FlowCheck se odziva prepočasi: zmanjšujte vrednost v korakih po 5 %.

	FlowCheck	
	Samodejno odpravljanje blokad	☐
	Meja alarma	kg
	Toleranca	%

9.12 Meni Nastavitev



Samo za servisno službo!

Za vstop v meni Nastavitev morate vnesti geslo.

V nastavitvah lahko spreminjate osnovne nastavitve stroja. Napake pri nastavitvi lahko povzročijo izpad stroja.

10 Mobilno preizkuševališče

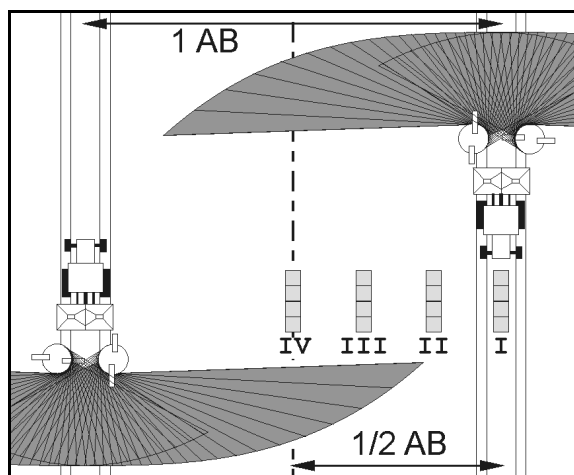


V glavnem meniju izberite **Mobilno preizkuševališče**!

Mobilno preizkuševališče uporabljajte za oceno prečne razdelitve po navodilih za uporabo mobilnega preizkuševališča.



Zajete količine gnojila iz štirih prestreznih posod na štirih mestih (I, II, III, IV) za vsako merilno vrsto eno za drugo napolnite v merilno posodo ter vnesite število delilnih črtic v terminal.



Razmiki prestreznih posod za gnojilo so prikazani v odvisnosti od delovne širine. →

1. Vnesite število delilnih črtic za ravni gnojila I do IV.



2. Izračunajte nove nastavitvene vrednosti.
3. Opravite nastavitve po izračunanih nastavitvenih vrednostih.

0.0 m	4.0 m	8.0 m	12.0 m
I	II	III	IV
4.0	6.0	5.0	6.0
izračunaj			

- Popravite izbrani položaj dovodnega sistema za izračunano razliko, glejte meni Gnojilo.
- Popravite smer metanja za izračunano razliko, glejte meni Gnojilo.



ArgusTwin: Spremenjena smer metanja se izračuna in samodejno prevzame.

4. Shranjevanje izračunanih vrednosti in vrnitev v glavni meni.

Korektura dovodnega sistema 0

Korektura smeri metanja 0

shrani



Popravljene vrednosti

- se shranijo v meni Gnojilo,
- se nastavijo samodejno (pri hidravličnem pogonu trosilnih plošč, električni nastavitvi dovodnega sistema),
- je treba nastaviti (pri mehanskem pogonu trosilnih plošč, ročni nastavitvi dovodnega sistema).

11 Meni Informacije



V glavnem meniju izberite **Informacije!**

- MIN – identifikacijska številka stroja
- Označite prikaz števil zaslonskih tipk v menijih.
Poleg tega se prikaže funkcijsko polje Pomnilnik napak
- Prikaz delovnih podatkov

- Prikaz različice programske opreme

Info		
MIN: ZA 00000000		
Pokazi zaslonske stev.		☐
Skup.obd.površina	0	ha
Skup.razt.kol.	0	1
Skup.čas tros.	0	h
Prevožena pot v:		
Transportni položaj		km
Delovni položaj		km
Hidravlika	xxxxxxx	
Basis	xxxxxxx	

Pomnilnik napak

-  Prikaz zadnjih 50 sporočil o napakah (ob tem lahko prikažete številke programskih tipk, glejte zgoraj).

Pomnilnik napak Obratovalne ure ECU: 0:00				
	Št.	Koda napake	Delovna ura	
	00	F10000	0:00	
	00	F10000	0:00	
	00	F10000	0:00	

12 Uporaba na polju



V glavnem meniju izberite **meni Delo!**



Če med delom zapustite meni Delo, se le-ta samodejno spet pokaže po 10 sekundah.



Tehtalni trosilnik:

- Ob začetku trosenja opravite samodejno umerjanje gnojila ali vključite sprotno (online) umerjanje.
- Trosilnik tarirajte pred prvo uporabo in po montaži dodatne opreme (glejte stran 39).



Pred začetkom trosenja morate opraviti naslednje vnose:

- Vnesite podatke o gnojilu iz preglednice trosenja v meni Gnojilo (glejte stran 35).
- Ustvarite in začnite nalog (glejte stran 13).
- Umerite gnojilo med mirovanjem ali ročno vnesite vrednost umerjanja (glejte stran 15).



Listanje po meniju Delo

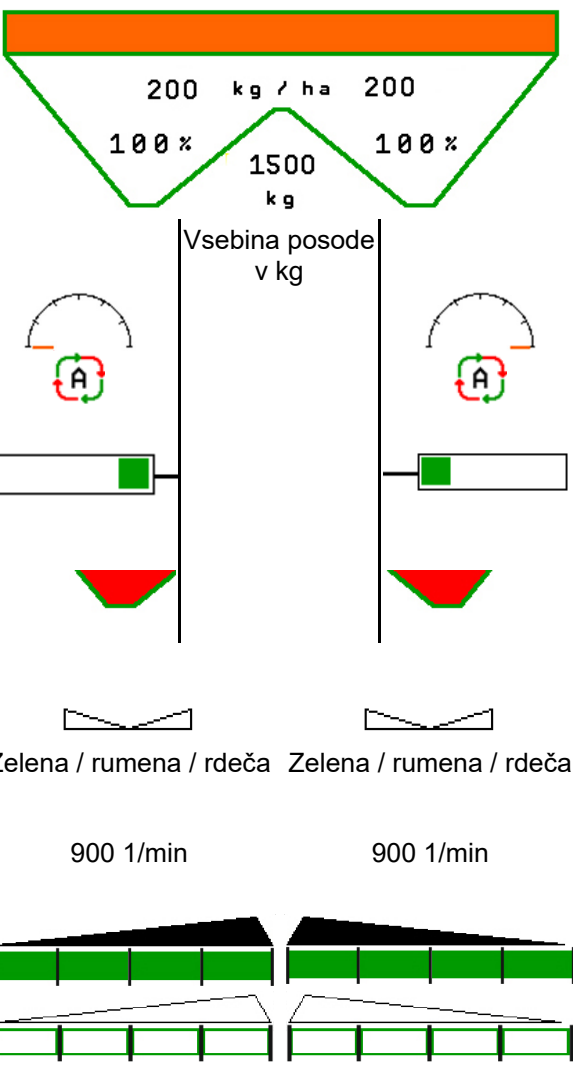
12.1 Funkcije v delovnem meniju

	Napolnite gnojilo
	Odpiranje/zapiranje obeh zasunov
 	Odpiranje/zapiranje zasuna levo desno
 	Enostransko zmanjšanje količine raztrosa za en korak levo desno
 	Enostransko povečanje količine raztrosa za en korak levo desno
 	Obojestranska sprememba količine raztrosa za en korak zmanjšanje povečanje
	Obojestranska nastavitvev zahtevane količine raztrosa
	Kalibracijska vožnja
	Listanje na naslednjo stran
	Nazaj v zgornjo menijsko raven
	Vklop/izklop trosilnih plošč (držite pritisnjeno 3 sekunde)
 	Mejno število vrtljajev trosenja povečanje zmanjšanje
 	Trosenje ob jarku vklop/izklop levo desno
 	Mejno trosenje vklop/izklop levo desno
 	Trosenje ob robu vklop/izklop levo desno
 	Priklop delnih širin levo desno
 	Izklop delnih širin levo desno
	Section Control vklop/izklop
	InsideControl na ozarrah

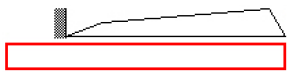
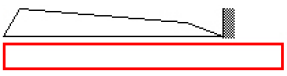
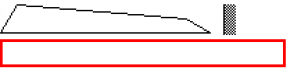
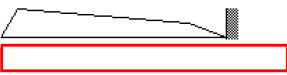
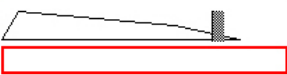
Kazalo

   	Krmiljena os AutoTrail samodejno/ročno, protikrmiljenje na pobočju, srednji položaj
 	Dviganje/spuščanje senzorja WindControl
   	Delovni žarometi

12.2 Prikaz delovnega menija

		Alternativno:	
Večfunkcijski prikaz		Izbirno okno	Tehtnica FlowControl (standardno)
		Prikaz: • Tehtnica • Krmiljenje • WindControl	  1.07
Količina raztrosa levo			Količina raztrosa desno
Količina raztrosa levo v %			Količina raztrosa desno v %
položaj dovodnega sistema levo			položaj dovodnega sistema desno
ArgusTwin			ArgusTwin
Prikaz odprtosti zasuna			
ZA-TS: posoda prazna			ZG-TS: dozirna komora prazna
- Leva trosilna plošča vključena - Status FlowCheck FlowControl			- Desna trosilna plošča vključena - Status FlowCheck FlowControl
Število vrtljajev trosilne plošče levo			Število vrtljajev trosilne plošče desno
Zasun odprt			
Zasun zaprt			

Mejno trosenje:

levo			desno
Predizbira levo			Predizbira desno
Trosenje ob jarku			Predizbira trosenja ob jarku
tros.po meji			Predizbira mejnega trosenja
Trosenje ob robu			Predizbira trosenja ob robu
Ena delna širina izključena			Predizbira ene izključene delne širine
Dve delni širini izključeni			Predizbira dveh izključenih delnih širin
Tri delne širine izključene			Predizbira treh izključenih delnih širin
Štiri delne širine izključene, zasun zaprt			
			
Section Control:	Samodejno	ročno	



ZG-TS: hitrost tračnega dna v %

12.3 Posebna opozorila v delovnem meniju

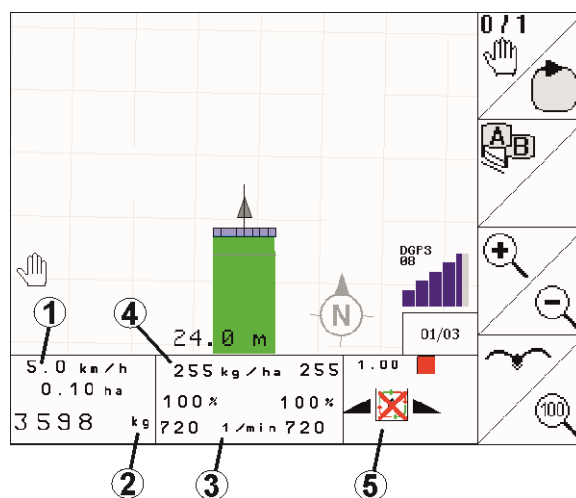
	Rumeno označeni prikazi opozarjajo na odstopanja od zahtevanega stanja.
V Task Controllerju ni bil začet noben nalog	0 . 0 km/h 0 . 00 ha 0 kg 0 . 00 ha
Količina raztrosa odstopa od zahtevane vrednosti za več kot 10 %	200 kg / ha 200
Ročni vnos zahtevane spremembe količine v odstotkih	110 % 110 %
Zaloga v posodi je dosegla mejo alarma	1500 kg
Število vrtljajev trosilne plošče odstopa od zaht. vrednosti za več kot 50 vrt/min Section Control je pripravljen za vklop v delovnem meniju	650 1/min 630

12.4 Mini pogled v meniju Section Control

Miniview je izrez iz menija Delo, ki je prikazan v meniju Section Control.

- (1) Prvi dve vrstici večfunkcijskega prikaza
- (2) Zaloga v kg
- (3) Število vrtljajev trosilnih plošč
- (4) Trenutna količina raztrosa
- (5) Section Control, umerjanje gnojila način trosenja (rumeno pri preglasitvi Section Control-a)

V mini pogledu so prikazana tudi navodila.



	Vsi upravljalni terminali ne podpirajo prikaza mini pogleda.
--	---

12.5 Umerjanje na polju



Za raztros želene količine je treba pred umerjanjem na polju opraviti vnos vrednosti v meniju Gnojilo.

12.5.1 Online umerjanje s tehtnico

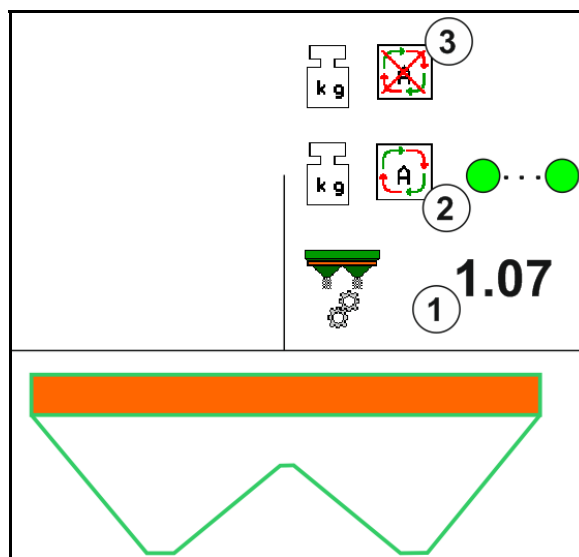
Vrednost umerjanja se nenehno izračunava na novo s pomočjo podatkov online tehtanja in teoretične raztresene količine. Potrebni položaj zasuna se sproti prilagaja.



Želeni postopek umerjanja izberite v meniju Konfiguracija stroja.

Prikaz v meniju Delo:

- (1) Trenutni faktor umerjanja
- (2) Online umerjanje je aktivno
- (3) Online umerjanje izključeno



Online umerjanje lahko začnete samo med mirovanjem tehtnice in z vsaj 200 kg gnojila v posodi.

Če se na zaslonu pokaže simbol , trosilnik ni v mirovnem položaju.

Pri delu na gričevnatem terenu ali pri neravnih tleh lahko zaradi zasnove sistema prihaja do nihanj pri merjenju teže:

V tem primeru izključite online umerjanje med vožnjo.



Izklop/ponovni vklop online umerjanja (možno med vožnjo).



→ Prikaže se prekinitev online umerjanja.

→ Trosenje se nadaljuje s prikazanim faktorjem umerjanja.



Online umerjanje med trosenjem se samodejno izključi, ko je v posodi manj kot 200 kg gnojila!

Ko napolnite posodo (je v njej več kot 200 kg gnojila), se online umerjanje spet vključi samodejno!

12.5.2 Online umerjanje z določanjem vrtilnega momenta (FlowControl in tehnica)

Vrednost umerjanja se nenehno izračunava na novo s pomočjo merjenja vrtilnega momenta FlowControl. Potrebni položaj zasuna se sproti prilagaja. Izmerjene vrednosti se določajo čez daljše merilno obdobje s tehtanjem.



Želeni postopek umerjanja izberite v meniju Konfiguracija stroja.

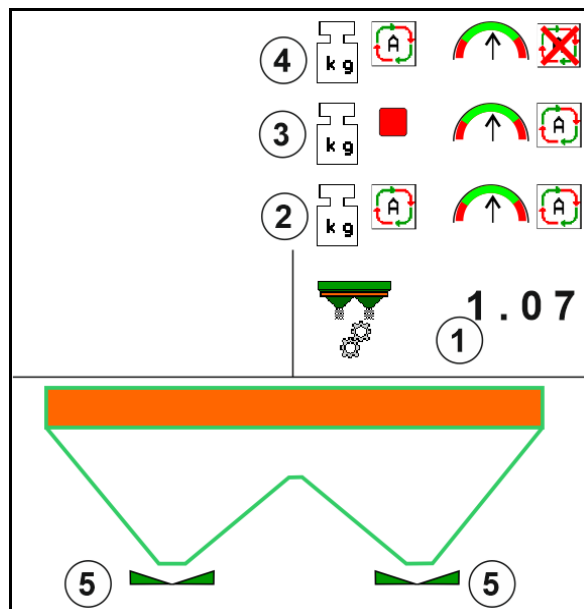
Pred začetkom dela (odpiranjem zasuna) mora FlowControl določiti vrtilni moment na trosilni plošči, ko ta še ni obremenjena z gnojilom.

V ta namen poženite trosilne plošče za 5 sekund z zahtevanim številom vrtljajev.

Z raztrosom lahko začnete takoj, ko FlowControl preklopi v samodejni način.

Prikaz v meniju Delo:

- (1) Trenutni faktor umerjanja.
- (2) Aktivno online umerjanje FlowControl z referenčnim tehtanjem.
- (3) Aktivno online umerjanje FlowControl brez referenčnega tehtanja.
- (4) Online umerjanje FlowControl ni aktivno, online umerjanje s tehcnico, glejte stran 52.
- (5) Barvni prikaz trosilnih plošč kot status FlowControl.
 - o bela – funkcija FlowControl ni aktivna.
 - o zelena – funkcija FlowControl je aktivna.
 - o rumena – funkcija FlowControl deluje s pravo količino raztrosa, nastavitve zasunov pa se močno razlikujejo. To je lahko znamenje zamašitve odprtine zasuna.
 - o rdeča – FlowControl je aktiven, količine raztrosa **ni** mogoče vzdrževati. Prazna posoda ali zamašena odprtina zasuna.



12.5.3 Offline umerjanje med kalibracijsko vožnjo



Samodejno **umerjanje gnojila** za tehtalni trosilnik.

Offline umerjanje se opravi ob začetku dela med trosenjem, pri čemer je treba raztrositi minimalno količino gnojila.

- ZA-TS: minimalna količina gnojila = 200 kg
- ZG-TS: minimalna količina gnojila = 1000 kg

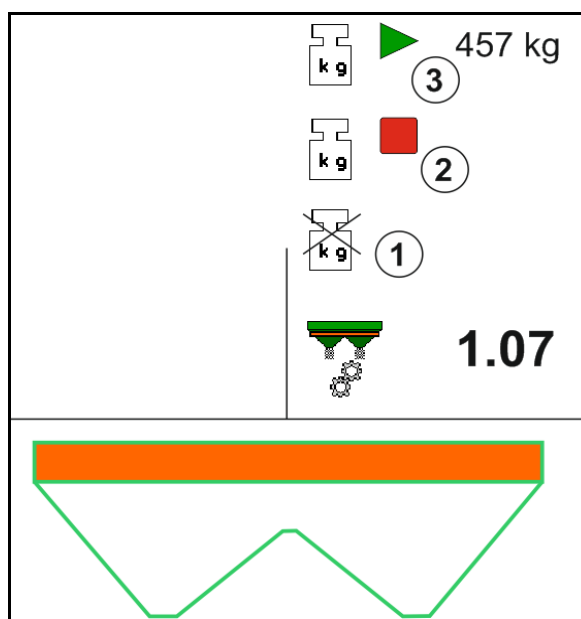


- Traktor s trosilnikom mora biti ob začetku in ob koncu umerjanja v vodoravnem položaju.
 - Določitev faktorja umerjanja se lahko začne in konča samo v mirovnem položaju tehnice.
- Če se na zaslonu pokaže simbol , trosilnik ni v mirovnem položaju.



Želeni postopek umerjanja izberite v meniju Konfiguracija stroja.

- (1) Trosilnik gnojila ni v mirovnem položaju, tehtanje ni možno
- (2) Offline umerjanje je končano
- (3) Offline umerjanje se je začelo s prikazom količine gnojila, odložene do tega trenutka.



1. Izberite meni Delo.

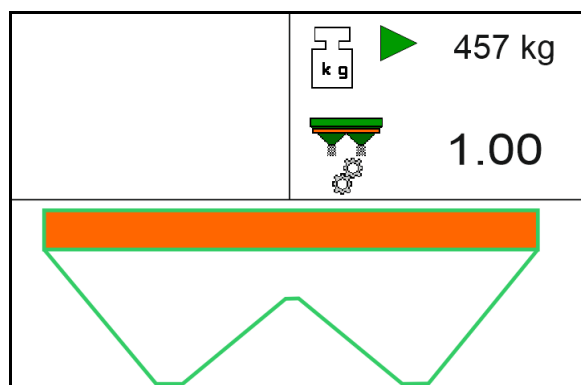


2. Začnite samodejno umerjanje.

3. Začnite s trosenjem na običajen način in raztrosite minimalno količino gnojila.

→ Umerjanje prikazuje zelen trikotnik.

→ Prikaže se količina gnojila, ki je bila raztresena med umerjanjem.



→ Doseganje minimalne količine je prikazano z zeleno kljukico.

4. Ko raztresete najmanjšo količino gnojila, zaprite zasun in ustavite.



5. Končajte samodejno umerjanje.

→ Konec umerjanja označuje rdeč kvadrat.

→ Prikaže se novi faktor umerjanja.

→ Prikaže se novi faktor umerjanja.

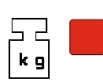
6. Shranite faktor umerjanja ali prekinite umerjanje.

7. Nadaljujte s trosenjem.



Med delom lahko kadarkoli opravite kalibracijsko vožnjo, da optimizirate faktor umerjanja.

	457 kg
	1.07

	457 kg
	1.07



Po prvem umerjanju gnojila opravite še več umerjanj z večjimi količinami raztrosa (npr. 1000 kg pri ZA-TS in 2500 kg pri ZG-TS) za dodatno optimiranje faktorja umerjanja.

12.6 Opis funkcij v delovnem meniju

12.6.1 Zasuni



Odpiranje/zapiranje obeh zasunov.



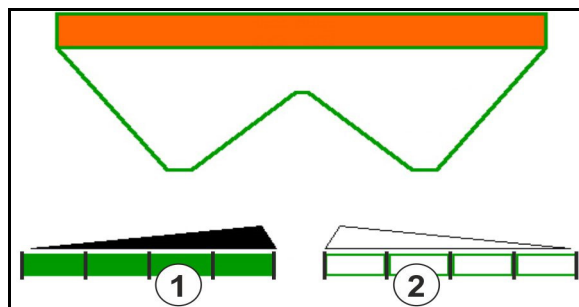
Odpiranje/zapiranje zasuna levo, desno.

Pred uporabo odprite zasuna

- in istočasno speljite,
- ko trosilni plošči dosežeta pravo število vrtljajev.

(1) Prikaz odprtega levega zasuna.

(2) Prikaz zaprtega desnega zasuna.



12.6.2 Spreminjanje količine raztrosa med trosenjem



Obojestransko povečanje/zmanjšanje količine raztrosa za en korak



Enostransko zmanjšanje količine raztrosa za en korak



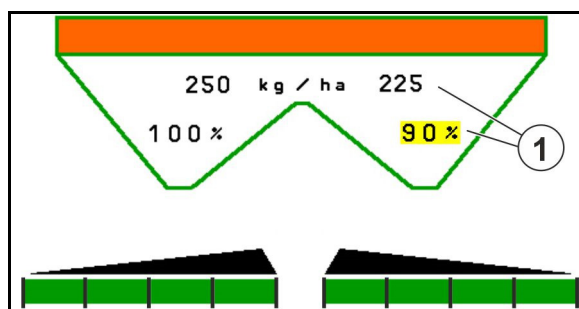
Enostransko povečanje količine raztrosa za en korak



Obojestranska nastavitev zahtevane količine raztrosa

- Količina raztrosa se ob vsakem pritisku na tipko spremeni za vneseni korak količine (npr. za 10 %).
- Korak količine vnesite v meniju Podatki stroja.

(1) Prikaz spremenjene količine raztrosa v kg/ha in odstotkih.



12.6.3 Napolnite gnojilo



Napolnite gnojilo, glejte stran 37.

12.6.4 Vklp/izklp hidravličnega pogona trosilnih plošč



Vklp/izklp trosilnih plošč.



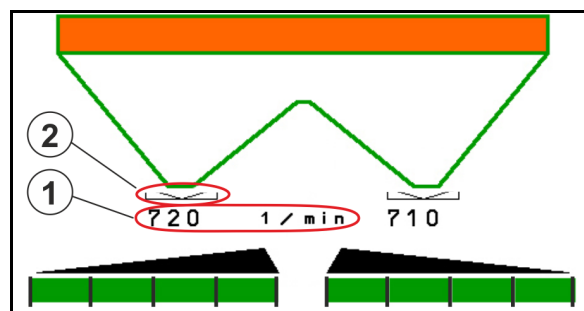
Zmanjšanje/povišanje števila vrtljajev trosilnih plošč.



Za vklop držite tipko najmanj tri sekunde, dokler ne utihne signalni ton.

Trosilni plošči se zavrtita s številom vrtljajev, ki je nastavljeno v meniju Podatki stroja.

- (1) Prikaz števila vrtljajev trosilnih plošč.
- (2) Prikaz vključenih trosilnih plošč



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi vrtečih se trosilnih plošč.

Umaknite ljudi iz območja delovanja trosilnih plošč

12.6.5 Deaktiv.



Priklop delnih širin levo, desno (v 4 korakih).

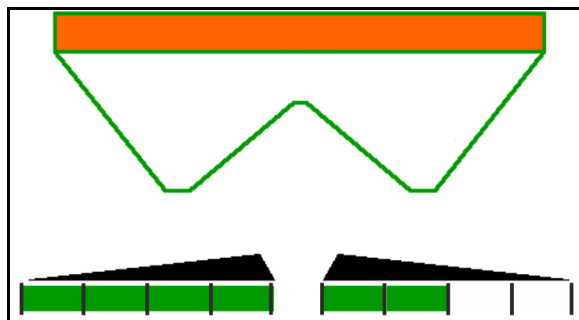


Izklop delnih širin levo, desno (v 4 korakih).

Prikaz pri dveh izključenih delnih površinah na desni strani.



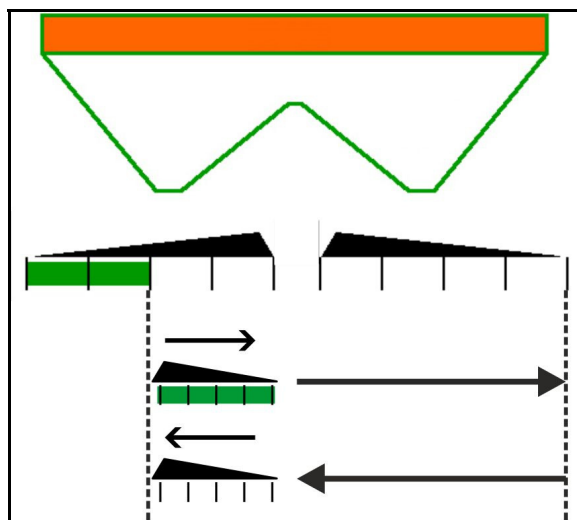
Pri zaprtih zasunih lahko izberete zmanjšanje delnih širin.



Prikaz pri šestih izključenih delnih površinah na desni.



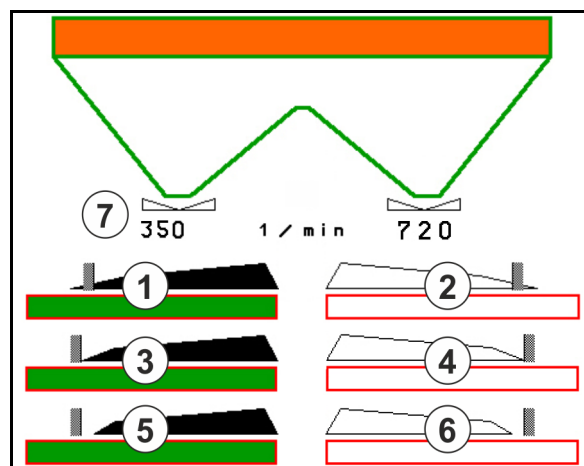
Za trosenje v klinu se lahko vklaplajo in izklaplajo vse delne površine od ene strani proti drugi.



12.6.6 Mejno trosenje z Auto-TS

		Vklop/izklop trosenja ob jarkih levo/desno.
		Vklop/izklop mejnega trosenja levo/desno.
		Vklop/izklop trosenja ob robu levo/desno.

- (1) Prikaz vključenega trosenja ob robu
- (2) Prikaz vnaprej izbranega trosenja ob robu
- (3) Prikaz vključenega mejnega trosenja
- (4) Prikaz vnaprej izbranega mejnega trosenja
- (5) Prikaz vključenega trosenja ob jarkih
- (6) Prikaz vnaprej izbranega trosenja ob jarkih
- (7) Prikaz zmanjšane števila vrtljajev trosilnih plošč.



Uporaba postopka mejnega trosenja ima prednost pred vklopjanjem posameznih delnih širin s sistemom Section Control.



- Za mejno trosenje in trosenje ob jarkih uporabite vnose v skladu s preglednico trosenja v meniju Gnojilo:
 - zmanjšanje količine na strani meje
 - zmanjšanje števila vrtljajev na strani meje
- Pri zaprtih zasunih lahko vnaprej izberete mejno trosenje.
- Če se odprejo zasuni pri vključenem mejnem trosenju, se oglasi opozorilni ton.



ClickTS ročno spravite v položaj za mejno trosenje/normalno trosenje.

Hidravlični pogon trosilnih plošč



Zmanjšajte/povečajte število vrtljajev trosilnih plošč za izbrani način trosenja ob meji.



- Število vrtljajev za mejno trosenje se ob vsakem pritisku na tipko poveča oz. zmanjša za 10 vrt/min.
- Spremenjeno število vrtljajev za mejno trosenje se za nadaljnje mejno trosenje shrani v izbrani način mejnega trosenja, glejte meni Gnojilo.

12.6.7 Mejno trosenje z zaslonom za mejno trosenje BorderTS / trosenje po gredi



Izbira BorderTS desno / trosenje po gredi desno



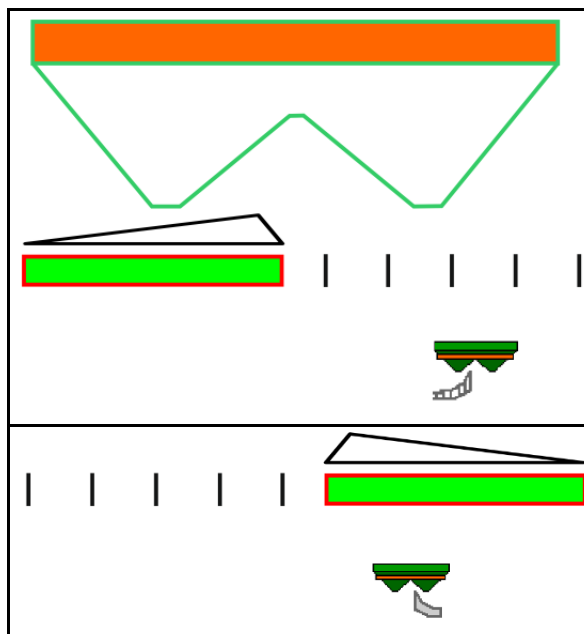
Izbira je pomembna samo pri strojih, ki so opremljeni s kombinacijo zaslona za mejno trosenje BorderTS in zaslona za trosenje po gredicah.

Nastavitev upravlja količino raztrosa pri trosenju ob meji, glejte navodila za uporabo stroja.

Po premiku zaslonov za trosenje v delovni položaj izberite mejno trosenje ali trosenje po gredicah.

Prikaz mejnega trosenja desno:

Prikaz trosenja po gredi desno:



12.6.8 Preklapljanje s sistemom Section Control (GPS-krmiljenje)



Vklop in izklop sistema Section Control



Terminal mora biti opremljen s funkcijo Section Control.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb ljudi in onesnaženja okolja v delovnem območju trosilnika gnojja zaradi letečih delcev gnojila.

Uporaba sistema Section Control pri trosenju gnojila je dovoljena samo znotraj določenih mej polja.



PREVIDNO

Nezaželeno trosenje gnojila s sistemom Section Control.

Ob mejah vedno uporabljajte funkcijo mejnega trosenja. Le-ta ima prednost pred sistemom Section Control.



Opozorila v zvezi s sistemom Section Control:

- Po prvem obhodu polja iz varnostnih razlogov določite mejo polja.
- Sistem Section Control lahko vedno preglasite z:
 - ročnim preklapljanjem delnih širin
 - funkcijo mejnega trosenja
 - zapiranjem zasuna
- Section Control najprej vključite na terminalu.



→ Nato vključite Section Control na trosilniku gnojja!

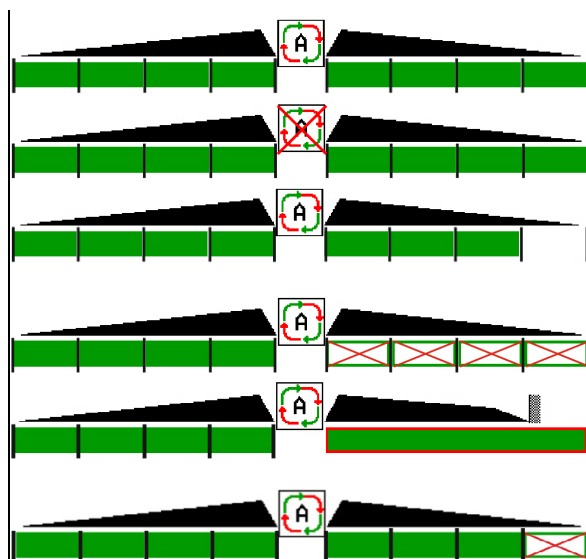
- Trosilne plošče se morajo vrteti za samodejni način.

Trosilni plošči se zavrtita s številom vrtljajev, ki je nastavljeno v meniju Podatki stroja.

Kazalo

Prikaz:

- Sistem Section Control je vključen (samodejni način)
- Sistem Section Control je izključen (ročni način)
- Sistem Section Control je vključen sistem Section Control je izključil eno delno širino
- Prednost pred sistemom Section Control ima ročno zapiranje zasuna.
- Prednost pred sistemom Section Control ima funkcija mejnega trošenja desno
- Prednost pred sistemom Section Control ima ročni preklap delnih širin.



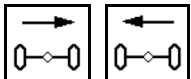
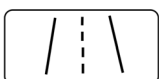
Mehanski pogon trosilnih plošč:

→ Section Control krmili največ 8/16 delnih širin.

Hidravlični pogon trosilnih plošč:

→ Section Control brezstopenjsko krmili delne širine.

12.6.9 Krmiljena os AutoTrail

	Samodejno/ročno
	Ročno krmiljenje (ročno upravljanje) / krmiljenje proti pobočju (avtomatika)
	Preklop v način za polje ali premik v srednji položaj (možen samo v načinu za polje)
	Zaklenite os v transportnem položaju (preklopite v način za vožnjo po cesti)



NEVARNOST

Nevarnost nesreče!

Avtomatski način in ročno upravljanje sta med vožnjo po cesti prepovedana.

→ Po cesti morate voziti z zaklenjeno osjo.

Pri ranžiranju je prepovedana uporaba samodejnega načina.

→ Ranžirajte v načinu ročnega upravljanja.



NEVARNOST

Nevarnost prevrnitve stroja zaradi odklonjene krmilne osi, še posebej na močno neravni površini in na pobočjih!

Pri obračanju na ozari prilagodite način vožnje in zmanjšajte vozno hitrost, tako da boste zanesljivo obvladovali traktor in stroj.

12.6.9.1 Delo na polju



Nastavitev AutoTrail-a v način za delo na polju po cestni vožnji.



Samodejni način



Nastavitev AutoTrail-a v samodejni način.

→ Računalnik stroja prevzame vodenje stroja na polju natančno po sledi do 25 km/h.

(1) Odmik osi pri

- vožnji v ovinek na polju
- vožnji po nagnjenem terenu

(2) Delež odmika zaradi krmiljenja proti pobočju

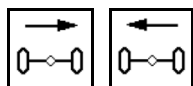
(3) Samodejni način s samodejnim protikrmiljenjem na pobočju

(nastavljivo pod Profil/Krmiljenje)

Krmiljenje proti pobočju poteka samodejno. Prikazana je intenzivnost protikrmiljenja.

Privzeta vrednost: 10

Možni razpon vrednosti: 0–20

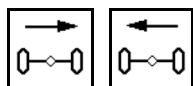


Povišanje ali zmanjšanje intenzivnosti protikrmiljenja.

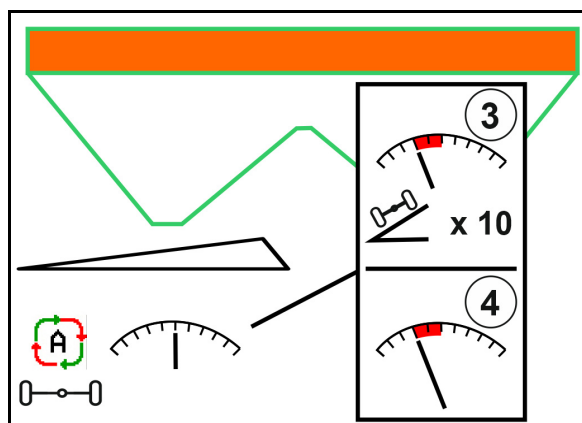
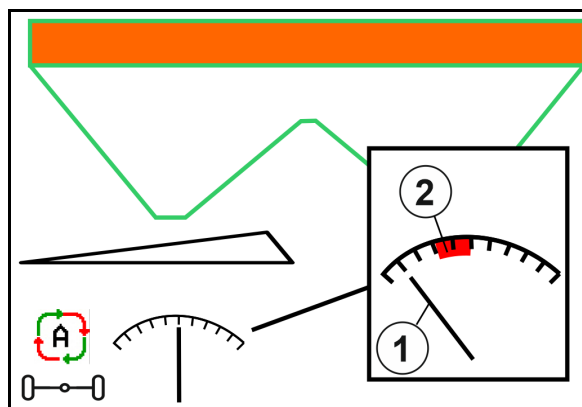
(4) Samodejni način z ročnim protikrmiljenjem na pobočju

(nastavljivo pod Profil/Krmiljenje)

Ročno krmiljenje proti pobočju.



Ročno krmiljenje osi proti pobočju.



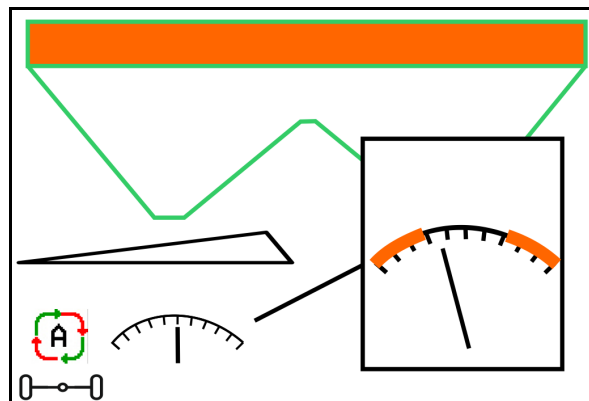
Ko se izvedejo naslednje funkcije, se ponastavi ročna korektura vožnje proti pobočju.

-  krmiljenje v srednjem položaju,
-  zapiranje zasuna,
-  preklap v ročni način.
- Vzratna vožnja pri zaznavanju vzratne vožnje.



Pri aktivnem zaznavanju vzratne vožnje (nastavljivo v meniju Profil):
Pri vzratni vožnji v samodejnem načinu se sistem postavi v srednjo lego. Nato lahko stroj ročno krmilite.

AutoTrail z zmanjšanim krmilnim kotom zaradi visoke hitrosti vožnje

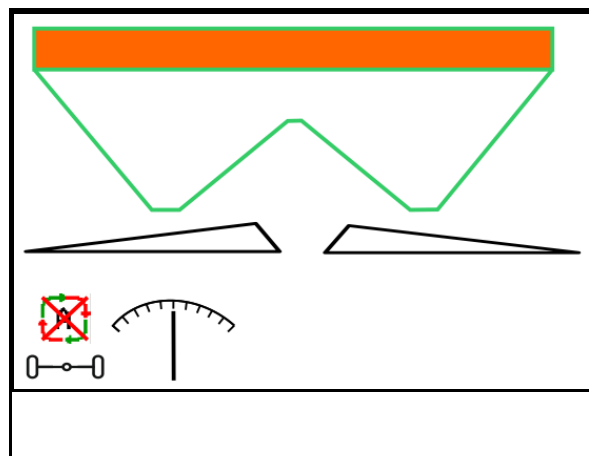


Ročni način



Nastavitev AutoTrail-a v ročni način.

- Samodejno vodenje stroja natančno po sledi je izključeno.
- 
 Možno je ročno krmiljenje za ranžiranje.
 -  Takoj ko je hitrost večja od 0, se postavi v srednji položaj.



Varnostno kritična napaka

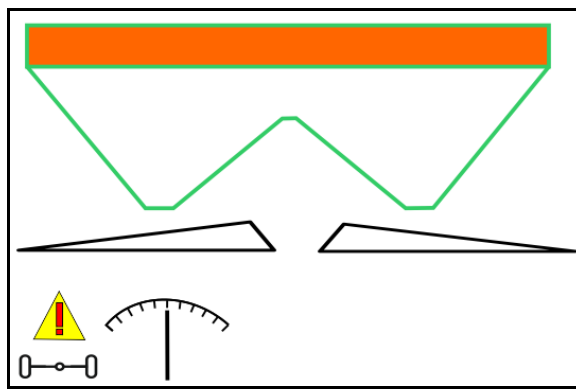


OPOZORILO

Nevarnost nesreče zaradi varnostno kritične napake sistema AutoTrail.

Vožnja po javnih cestah je prepovedana.

- Ročno krmiljenje je možno do 7 km/h (v pomoč pri odpravljanju napak).
- Obrnite se na trgovca.



12.6.9.2 Vožnja po cesti



NEVARNOST

Nevarnost nesreče zaradi prevrnitve stroja pri krmiljeni osi!

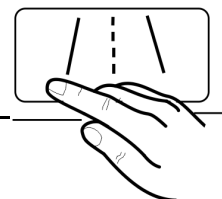


Za vožnjo po cestah in poteh aktivirajte način za cestno vožnjo.

→ Ob speljevanju se os premakne v srednji položaj in samodejno zaklene.

Navodilo

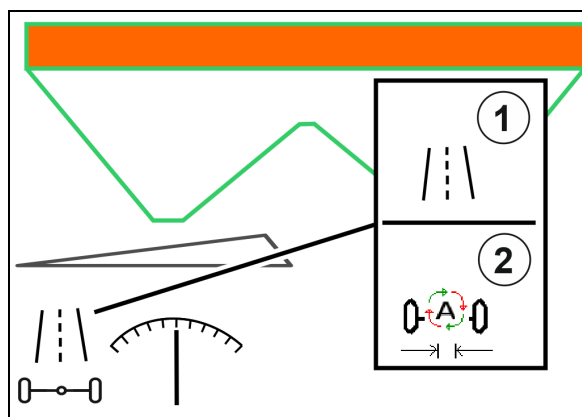
Preden zapustite polje, aktivirajte cestni način!



- (1) Os v načinu za cestno vožnjo
- (2) Os še ni dosegla srednjega položaja.

Os se premakne v srednji položaj takoj, ko hitrost vožnje preseže 1 km/h.

Stroj lahko kljub temu normalno upravljate.



12.6.10 ArgusTwin (opcija)

ArgusTwin nenehno meri in regulira smer metanja trosilnika gnoja za optimizacijo prečne porazdelitve.

Dejanska smer metanja se primerja z zahtevanimi vrednostmi. V primeru odstopanj se spremeni položaj dovodnega sistema.

Zahtevana smer metanja se določi po preglednici trosenja ali določi s pomočjo mobilnega preizkuševališča.

Če merilne vrednosti senzorjev ne zadostujejo za pravilno določitev smeri metanja, se ArgusTwin deaktivira

Vzrok za to so lahko zamazani senzorji ali premajhna količina raztrosa.

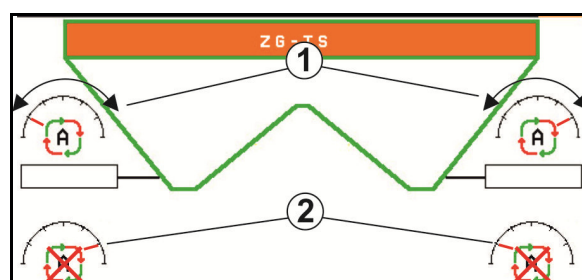
→ Očistite senzorje ali napolnite posodo..

(1) ArgusTwin aktiviran v meniju Gnojilo.

Prikazan je položaj dovodnega sistema, ki se nenehno spreminja.

(2) ArgusTwin ni aktiviran v meniju Gnojilo.

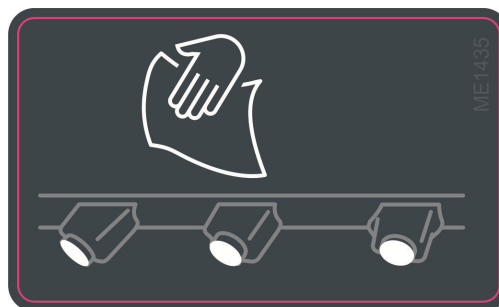
Prikazan je nastavljeni položaj dovodnega sistema.



Napačno gnojenje zaradi umazanih radarskih senzorjev sistema ArgusTwin!

Trdovratna ali neenakomerna sprijeta umazanija lahko povzroči, da ArgusTwin nepravilno regulira dovodni sistem in tako pride do prekomernega ali nezadostnega gnojenja rastlinskega sestoja po progah.

- Radarske senzorje je treba odvisno od pogojev uporabe redno pregledovati glede trdovratne ali neenakomerne sprijete umazanije.
- Radarske senzorje je treba po potrebi očistiti.



12.6.11 WindControl



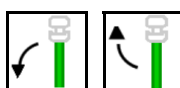
Dviganje/spuščanje vetrnega senzorja



- Montirane morajo biti trosilne plošče TS 20 ali TS 30.
- Vetrni senzor se samodejno dvigne v delovni položaj takoj, ko se zavrtijo trosilne plošče.

Vetrni senzor se samodejno spusti v transportni položaj takoj, ko se trosilne plošče prenehajo vrteti.

- Pogoj za sklapljanje vetrnega senzorja: hitrost vožnje nad 3 km/h.



- Za umik pred oviro pritisnite polje tipk do končnega položaja.

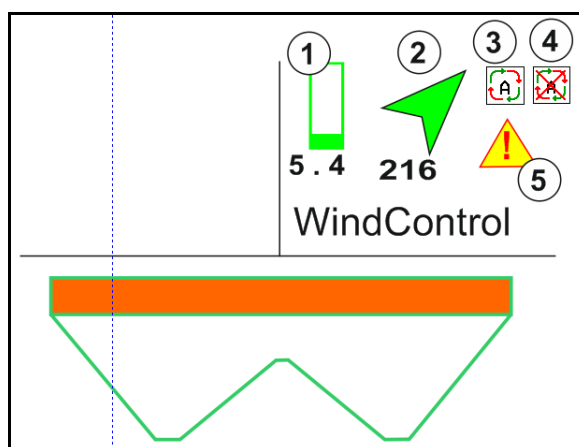


Pred uporabo sistema WindControl kontrolirajte pravilen vnos parametrov širine izmeta.

- (1) Prikaz hitrosti vetra
- (2) Prikaz smeri vetra
- (3) Avtomatsko obratovanje – regulacija WindControl aktivna
- (4) WindControl ni aktiven, prikazani so podatki o vetru.
- (5) Močan veter, prekinite delo

Barvni prikaz podatkov o vetru:

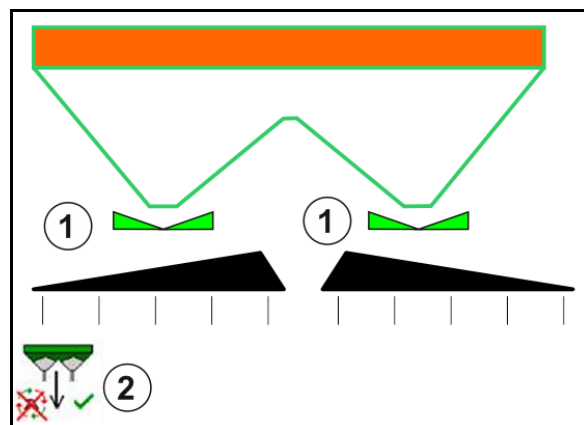
- zelena – WindControl lahko izravnava vpliv vetra
- rumena – WindControl lahko izravnava vpliv vetra v mejah
- rdeča – WindControl je dosegel meje nastavitve Po možnosti prekinite delo.
- siva – funkcija WindControl bo prekinjena, ker je število vrtljajev trosilnih plošč manjše od 500 min⁻¹.



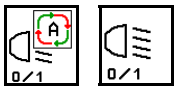
12.6.12 FlowCheck

FlowCheck zazna pomanjkljivo iztekanje gnojila in zamašitve v posodi.

- (1) FlowCheck je med delom prikazan z barvnimi simboli trosilnih plošč.
 - zelena – pomanjkljivosti v pretoku gnojila ni bilo mogoče zaznati.
 - rumena – zaznan je bil pomanjkljiv pretok in poteka poskus odprave napake.
 - rdeč – pomanjkljiv pretok gnojila.
 - Prekinite delo.
 - Odpravite zamašitev.
- (2) Prikaz FlowCheck je izključen



12.6.13 Delovni žarometi ZG-TS

	Avtomatsko/ročno preklapljanje osvetlitve trosilne pahljače
	Vklop/izklop servisne osvetlitve
	Vklop/izklop osvetlitve notranjosti posode



- Samodejna osvetlitev trosilne pahljače se vključi takoj, ko se začnejo vrteti trosilne plošče.
- Servisna osvetlitev vključuje osvetlitev predkomore za gnojilo in trosilnih plošč.
- Delovna razsvetljava se samodejno izključi za transportne vožnje.

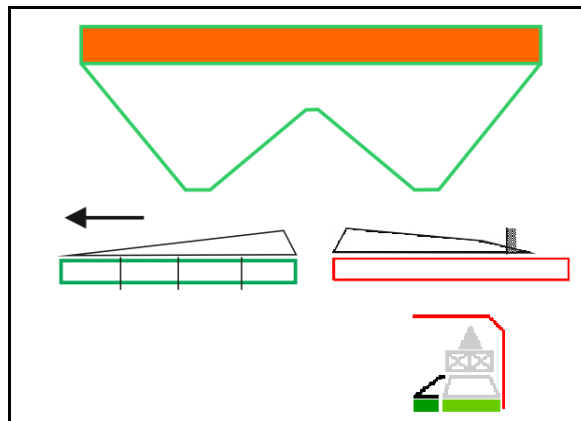
12.6.14 InsideControl

	InsideControl na ozarah
---	--------------------------------

i Za InsideControl mora biti na strani meje izbran postopek mejnega trosenja.

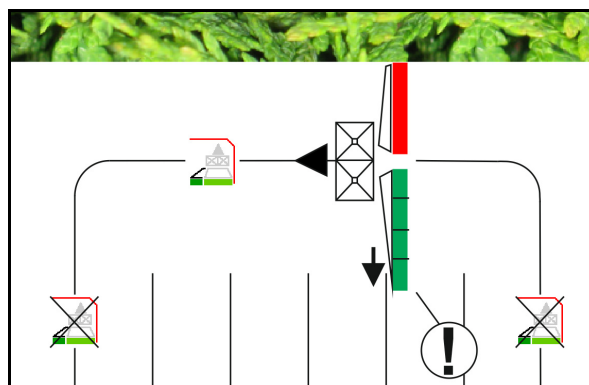


Vklop/izklop funkcije InsideControl



Inside Control

- vključite na ozarah.
- izključite na vozni poti.



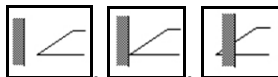
12.7 Postopek uporabe

12.7.1 Uporaba trosilnika gnoja z mehanskim pogonom trosilnih plošč

1. Na terminalu ISOBUS izberite meni Gnojilo:
 - o Vnesite podatke po preglednici trosenja.
 - o Stroj ni tehtalni trosilnik: opravite umerjanje gnojila.
2. Izberite delovni meni na terminalu ISOBUS.
3. Nastavite število vrtljajev priključne gredi (skladno s preglednico trosenja).

4. Speljite in odprite oba zasuna .

5. Tehtalni trosilnik: :
 - o začnite s kalibracijsko vožnjo
 - ali
 - o izberite sprotno (online) umerjanje (vključite ga v meniju Podatki stroja).
6. Če začenjate s trosenjem ob meji/jarku ali robu:



Izberite način mejnega trosenja in rob polja (levo/desno) ter vključite.

- Terminal med trosenjem prikazuje delovni meni. Tukaj lahko določite vse nastavitve, ki so potrebne za trosenje.
- Določeni podatki se shranijo v začetni nalog.

Po uporabi:

1.  Zaprite oba zasuna.
2. Izključite priključno gred.

12.7.2 Uporaba trosilnika gnojja s hidravličnim pogonom trosilnih plošč

1. Na terminalu ISOBUS izberite meni Gnojilo:
 - o Vnesite podatke po preglednici trosenja.
 - o Stroj ni tehtalni trosilnik: opravite umerjanje gnojila.
2. Izberite delovni meni na terminalu ISOBUS.
3. Aktivirajte *rdečo* krmilno napravo traktorja in tako oskrbite krmilni blok s hidravličnim oljem.



4. Vključite trosilne plošče.



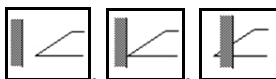
5. Speljite in odprite zasuna



6. Tehtalni trosilnik:

- o začnite s kalibracijsko vožnjo ali
- o izberite sprotno (online) umerjanje (vključite ga v meniju Podatki stroja).

7. Če začenjate s trosenjem ob meji/jarku ali robu:



Izberite način mejnega trosenja in rob polja (levo/desno) ter vključite.

- Terminal med trosenjem prikazuje delovni meni. Tukaj lahko določite vse nastavitve, ki so potrebne za trosenje.
- Določeni podatki se shranijo v začetni nalog.

Po uporabi:



1. Zaprite oba zasuna.



2. Izključite trosilne plošče.
3. Aktivirajte *rdečo* krmilno napravo traktorja in tako prekinite oskrbo krmilnega bloka s hidravličnim oljem.

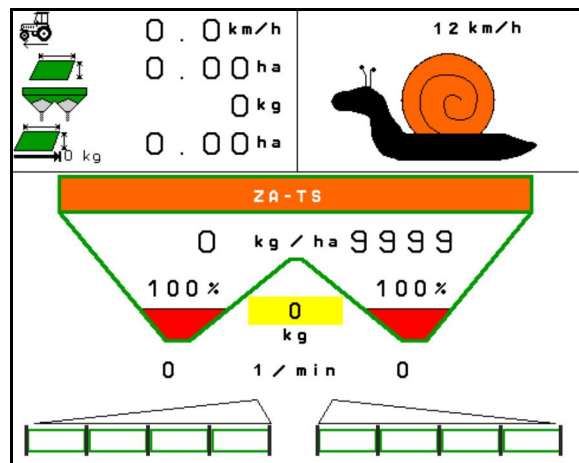
12.7.2.1 Postopek trosenja finega posebnega materiala

V delovnem meniju sta prikazana način finega posebnega materiala za raztros in predvidena hitrost vožnje.



V ta namen v meniju Gnojilo:

- Izberite fin poseben material za raztros.
- Umerite poseben material za raztros.



1. Izberite delovni meni na terminalu ISOBUS.
2. Nastavite število vrtljajev trosilnih plošč (skladno s preglednico trosenja).
3. Speljite in odprite oba zasuna .
4. Hitro vzpostavite predvideno hitrost () in jo vzdržujte med trosenjem.
5. ZG-TS:  Po potrebi poženite tekoči trak. Gumb držite pritisnjen tako dolgo, da bo v predkomori dovolj materiala za raztros.



OPOZORILO

Čezmerno in nezadostno doziranje strupa za polže.

Želena količina raztrosa boste dosegli samo pod pogojem, da boste vzdrževali vneseno hitrost. Trosenje sorazmerno hitrosti ni možno.

13 Večfunkcijske ročke AUX-N

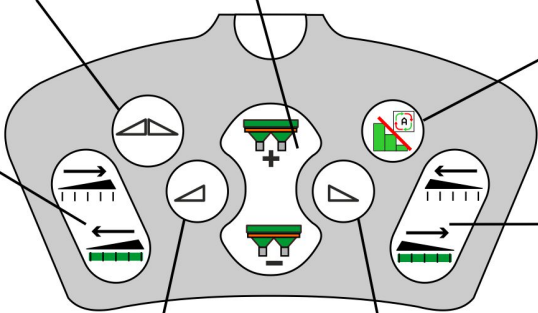


AUX-N - dodatno upravljanje

Računalnik stroja podpira standard AUX-N. Funkcije stroja je tako mogoče dodeliti večfunkcijski ročki, ki je skladna s standardom AUX-N.

Standardno sta nastavljeni večfunkcijski ročki AmaPilot+ in Fendt.

Razpored pri večfunkcijski ročki Fendt

Odpiranje/zapiranje obeh zasunov	Povečanje/zmanjšanje količine raztrosa	
Priklop/izklop delnih širin levo		Section Control preklop ročno/avtomatika
		Priklop/izklop delnih širin desno
	Zasun levo	Zasun desno

14 Večfunkcijska ročka AmaPilot+

AmaPilot+ omogoča izvajanje funkcij stroja.

AmaPilot+ je upravljalni element AUX-N s poljubno nastavljamim razporedom tipk.

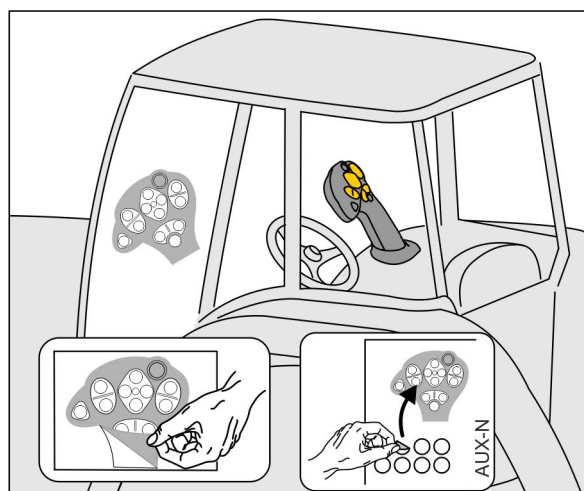
Vsak stroj Amazone ISOBUS ima svoj privzeti razpored tipk.

Funkcije so razdeljene na 3 ravni in jih lahko izberete s pritiskom.

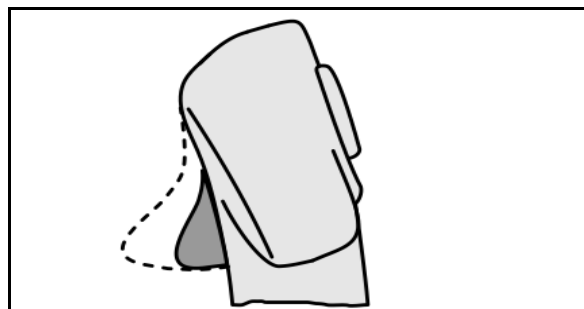
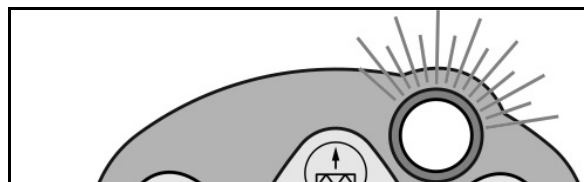
Poleg privzete ravni lahko izbirate še med dvema ravnema upravljanja.



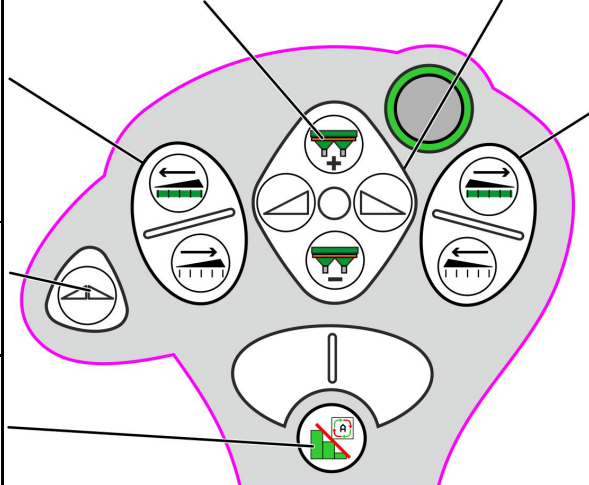
V kabini je lahko prilepljena folija s standardnim razporedom. Če želite uporabiti svoj poljuben razpored tipk, lahko prelepitate standardni razpored.



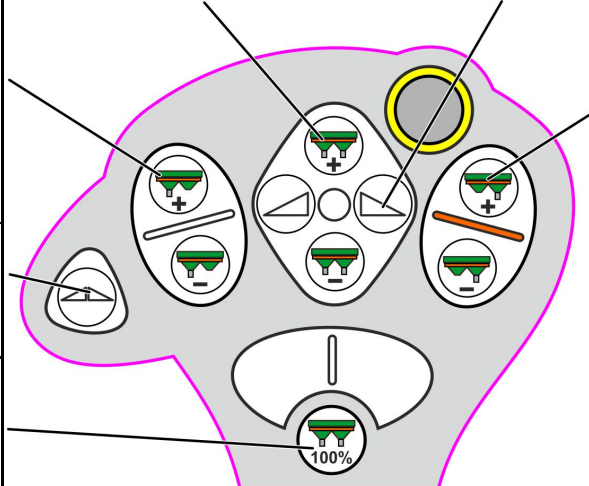
- Standardna raven, tipka sveti v zeleni barvi.
- Raven 2 ob pritisnjenem sprožilcu na hrbtni strani, tipka sveti v rumeni barvi.
- Raven 3 ob pritisku na osvetljeno tipko, tipka sveti v rdeči barvi.



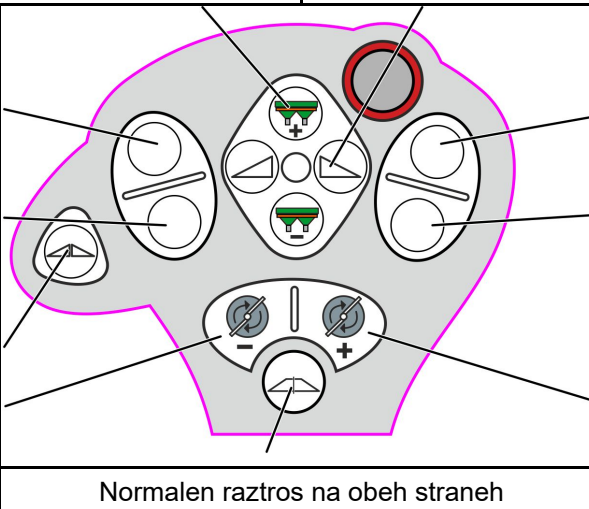
AmaPilot+ s fiksnim razporedom/privzetim razporedom
Privzeta raven, zelena

Povečanje/zmanjšanje količine raztrosa		Zasun levo, desno odpiranje/zapiranje
Priklop/odklop delnih širin levo		Priklop/odklop delnih širin desno
Odpiranje/zapiranje obeh zasunov		
Section Control preklop ročno/avtomatika		

Raven 2, rumena

Povečanje/zmanjšanje količine raztrosa		Zasun levo, desno odpiranje/zapiranje
Zmanjšanje/povečanje količine raztrosa levo		Zmanjšanje/povečanje količine raztrosa desno
Odpiranje/zapiranje obeh zasunov		
Količina raztrosa na 100 %		

Raven 3, rdeča

Povečanje/zmanjšanje količine raztrosa		Odpiranje/zapiranje zasuna levo, desno
Stopenjski izklop funkcije mejnega raztrosa levo		Stopenjski izklop funkcije mejnega raztrosa desno
Stopenjski vklop funkcije mejnega raztrosa levo		Stopenjski vklop funkcije mejnega raztrosa desno
Količina raztrosa na 100 %		Povečanje širine mejnega raztrosa
Zmanjšanje širine mejnega raztrosa		
		Normalen raztros na obeh straneh

15 Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO

Vzdrževalna in čistilna dela izvajajte samo pri izključenih trosilnih ploščah in pogonu mešalne gredi.

15.1 Čiščenje



NEVARNOST

Nevarnost stiska prstov

Pri aktiviranju zasunov ne segajte v prehodno odprtino!

Za čiščenje trosilnika morate odpreti zasune, da bodo lahko odtekli voda in ostanki gnojila.

Glejte Praznjenje posode za gnojilo, stran 38.

15.2 Zabeležke pred posodobitvijo programske opreme

V preglednice si lahko zabeležite nastavitve in vrednosti umerjanja.



Po ponastavitvi ali posodobitvi programske opreme računalnika stroja morate na novo vnesti nastavitve in vrednosti umerjanja.

Meni Gnojilo

Ime gnojila				
Fakt. umerj.				
Predvidena hitrost				
Zaht. št. vrt. plošč				
Tros. plosca				
Teleskopska lopata				
Tocka izklopa				
Točka vklopa				
Delovna širina				
Pos.mat.za razt.				

Konfig. robno trosenje

Zaht. št. vrt. plošč				
Zmanjš. količine				
Preklapljanje AutoTS				

Konfigur. mejno trosenje

Zaht. št. vrt. plošč				
Zmanjš. količine				
Preklapljanje AutoTS				

Konfig. tros. ob jarkih

Zaht. št. vrt. plošč				
Zmanjš. količine				
Preklapljanje AutoTS				

Kazalo

Uporab. profil

Ime uporabnika				
Alarmna meja nivoja				
Korak kolic.				

Konfiguracija razporeda tipk

Stran 1		Stran 2	
Stran 3		Stran 4	

Konfiguracija večfunkcij. prikaza

Vrsta 1				
Vrsta 2				
Vrsta 3				
Vrsta 4				

ISOBUS konfigur.

Številka UT				
Dokumentacija				
TC stev.				
Preklapljanje SectionControl				
Nastavitev preklopnih točk				

Meni Stroj

Postopek umerjanja				
Nivo gnojila				
Vir hitrosti				

Konfiguracija vira hitrosti

Vir hitrosti				
Kol. imp.				
Simulirana hitrost				

Priprava/nastavitve stroja

Model trosilnika				
------------------	--	--	--	--

Konfig. pogona trosilnih plošč

Hidravlični pogon				
Reg. faktor				

Umerjanje zasuna

Položaj umerjanja levo				
Položaj umerjanja desno				

Konfig. tehcnice

Tehcnica				
Parameter 1				
Parameter 2				

Konfiguracija Limiter/AutoTS

Limiter/AutoTS				
Normalen raztros levo				
Normalen raztros desno				
Mejno tros. levo				
Mejno tros. desno				

Konfigurac. premika dovodnega sistema

Električni premik				
Položaj umerjanja levo				
Položaj umerjanja desno				

Zamik vklopa, zamik izklopa

Zamik vklopa				
Zamik izklopa				

16 Motnja

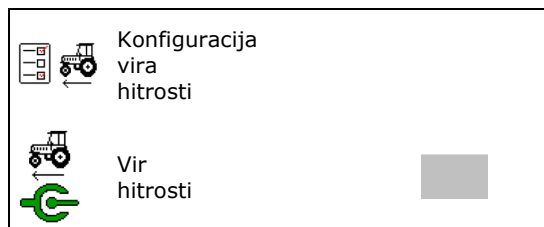
16.1 Izpad hitrostnega signala iz vodila ISO-Bus

V meniju Podatki stroja lahko za vir hitrostnega signala izberete simulirano hitrost.

Tako lahko trosite naprej brez signala za hitrost.

Za to:

1. Vnesite simulirano hitrost.
2. Ko nadaljujete s trosenjem, se držite vnesene simulirane hitrosti.



16.2 Prikazi na upravljalnem terminalu

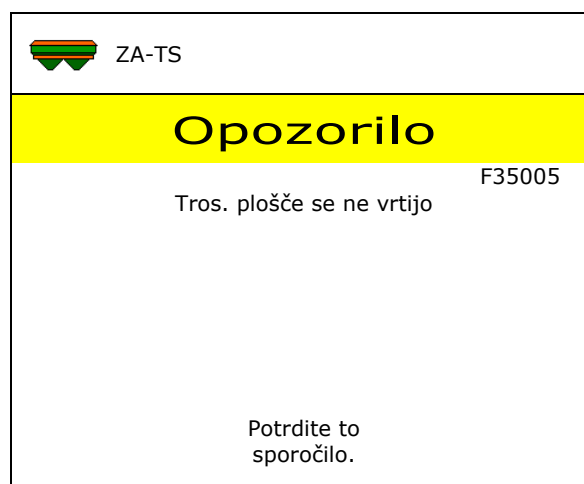
Sporočilo se prikaže v obliki:

- navodila
- opozorila
- alarma

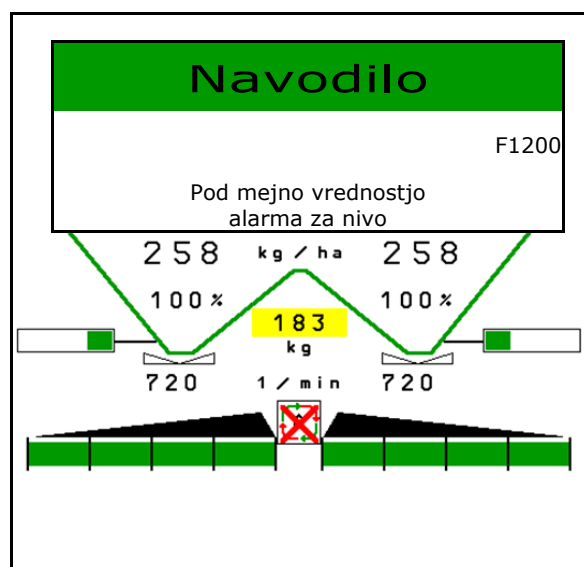
Prikazana je:

- številka motnje
- besedilno poročilo
- po potrebi simbol zadevnega menija

Opozorilo/alarm:



Navodilo:



16.3 Preglednica motenj

Številka	Vrsta	Vzrok	Ukrep
	Nasvet	Trosilnik ni našel pričakovanega terminala na vodilu ISOBUS in se je zato prijavil v drug terminal.	
F35002	Nasvet	Količina polnitve, ki jo je stehtala tehcnica, je manjša od nastavitvene alarmne meje.	• Napolnite gnojilo • Mejo alarma za nivo gnojila prilagodite v nastavitvah stroja
F35003	Alarm	Merilna vrednost senzorja na levem zasunu se ne spreminja, čeprav je bil vključen nastavni motor zasuna.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kabelski povezavi z nastavnim motorjem. • Zasun po umerjanju ponovno obesite na nastavni motor. • Zamenjajte pokvarjeni nastavni motor (EA380 ali EA379).
F35004	Alarm	Merilna vrednost senzorja na desnem zasunu se ne spreminja, čeprav je bil vključen nastavni motor zasuna.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kabelski povezavi z nastavnim motorjem. • Zasun po umerjanju ponovno obesite na nastavni motor. • Zamenjajte pokvarjeni nastavni motor (EA380 ali EA379).
F35005	Opozor.	Samo hidravlični pogon: Čeprav je bila v delovnem meniju pritisnjena tipka za vklop, ni bilo mogoče izmeriti števila vrtljajev trosilnih plošč	• Vključite oskrbo trosilnika s hidravličnim oljem • Hidravlične gibke cevi pravilno priključite na traktor • Zamenjajte poškodovani kabelski snop (ni napetosti na hidravličnem ventilu) • Odpravite poškodbe ali prekinitev na kabelski povezavi s senzorjem števila vrtljajev • Zamenjajte poškodovani senzor števila vrtljajev
F35006	Nasvet		Zaprte zasun
F35007 F36801	Nasvet	Število vrtljajev trosilnih plošč odstopa od nastavljenega števila vrtljajev najmanj za 10 %.	• Prilagodite zahtevano število vrtljajev • Pri pogonu s priključno gredjo: popravite število vrtljajev priključne gredi • Pri hidravličnem pogonu: povečajte pretok olja na traktorju
F35008 F36802	Nasvet	Samo ZG-TS: Medtem, ko je zasun odprt, je napetost senzorja kota na loputi nivoja v dozorni komori vsaj 15 sekund večja od 2 V.	• Napolnite gnojilo • Zagotovite pravičen pogon tračnega dna

Kazalo

F35009 F36803	Nasvet	Levi senzor nivoja ni aktiviran	• Napolnite gnojilo • S primernim orodjem odstranite čep gnojila v posodi • Odpravite poškodbe ali prekinitve kablov • Zamenjajte pokvarjeni nivojski senzor
F35010 F36804	Nasvet	Računalnik tehtnice NI113 je zadnjo izmerjeno težo označil za neveljavno. ALI Teža niha za več kot 10 kg/s.	• Počakajte najmanj 10 sekund, da se teža umiri. • Trosilnik odklopite iz vtičnice ISOBUS in ga vnovič priključite po 10 sekundah. • Popravite kalibracijo tehtnice • Zamenjajte poškodovano tehtalno celico • Zamenjajte pokvarjeni računalnik tehtnice NI113
F35012 F36805	Nasvet	Ko bi se moralo začeti sprotno (online) ali offline umerjanje, je bilo v posodi po meritvi tehtnice manj kot 500 kg gnojila.	• Napolnite gnojilo
F35013	Nasvet	Zapustili ste delovni meni med tem, ko so bile trosilne plošče še vključene.	• Izključite trosilne plošče
F35015	Nasvet	Ob vstopu v meni za umerjanje je bil odprt levi zasun.	• V delovnem meniju zaprite levi zasun
F35016	Nasvet	Samodejni način v sistemu Section Control je bil prvič vključen.	• Preberite in potrdite opozorilo
F35017	Opozorilo	Signal senzorja hidravličnega tlaka levega pogona trosilnih plošč je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do tlačnega senzorja • Zamenjajte pokvarjeni tlačni senzor (NH085)
F35018	Opozor.	Od računalnika tehtnice (NI113) dve sekundi ni bila prejeta nobena informacija.	• Odpravite napako na kablh med delovnim računalnikom (NI164) in računalnikom tehtnice (NI164/NI181). • Zamenjajte pokvarjeni računalnik tehtnice (NI113).
F35019	Nasvet	Ob vstopu v meni za umerjanje hitrost ni enaka nič	• Ustavite traktor • Simulirano hitrost nastavite na (NI113)
F35020	Nasvet	Trosilnik ne more trositi količine, ki je nastavljena v meniju za umerjanje.	• Zmanjšajte količino raztrosa • Zmanjšajte hitrost, zmanjšajte delovno širino
F35021	Nasvet	V nastavitvah gnojila je bilo izbrano posebno trosenje strupa za polže.	• Preberite in potrdite opozorilo
F35022	Nasvet	Nivo je med offline umerjanjem padel pod najmanjšo dovoljeno vrednost	• Napolnite gnojilo
F35024	Navodilo	TaskController je spremenil stanje Section Controla iz 1 v 0. Morda je bil nalog končan, ali pa je prišlo do izpada sprejema GPS-a.	• Začnite nalog • Vključite Section Control na terminalu • Zagotovite sprejem GPS

F35025 F36806	Nasvet	Na novo izračunani faktor umerjanja je bil med sprotim (online) umerjanjem petkrat večji od 1,4 ali manjši od 0,6	• Odpravite zamašitev na zasunu • Opravite odmerjanje gnojila • Offline umerjanje • Na novo umerite tehcnico • Nastavite posebno trosenje riža
F35026	Navodilo	Uporabnik skuša vključiti Section Control, vendar pogoji za to niso izpolnjeni.	• Vključite trosilne plošče • Vključite Section Control na terminalu
F35027	Navodilo	Želene vrednosti ni možno doseči	•
F35028	Opozorilo	Vremenska postaja ne dostavlja veljavnih podatkov o vetru.	• Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do vremenske postaje. • Zamenjajte pokvarjeno vremensko postajo NH174
F35029	Alarm	Napetost dajalnika kota na čistilnem pokrovu je večja od 4,5 ali manjša od 0,5 V	• Odpravite poškodbe kablov • Zamenjajte pokvarjeni senzor kota
F35030	Alarm	Napetost dajalnika kota na čistilnem pokrovu je večja od 1,6 V	• Zaprite čistilni pokrov • Pravilno poravnajte vzvodje senzorja • Pravilno namestite senzor
F35031	Opozor.	Ni informacij od računalnika stroja za nastavljanje dovodnega sistema (NI125).	• Odpravite napake na kablilih med delovnim računalnikom (NI164/NI181) in računalnikom stroja za nastavljanje dovodnega sistema (NI125). • Zamenjajte pokvarjen računalnik stroja za nastavljanje dovodnega sistema (NI125)
F35032	Opozorilo	Signal senzorja hidravličnega tlaka desnega pogona trosilnih plošč je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do tlačnega senzorja. • Zamenjajte pokvarjeni tlačni senzor (NH085)
F35033	Nasvet	Med umerjanjem je bila napetost na senzorju kota lopute nivoja v dozirni komori ZG-TS 20 sekund večja od 2,0 V.	• Pred odmerjanjem napolnite gnojilo • Zagotovite pretok olja • Zagotovite pravičen pogon tračnega dna
F35034	Nasvet	Na novo izračunani faktor umerjanja je bil med offline umerjanjem večji od 1,4 ali manjši od 0,6	• Kontrolirajte zamašitev zasunov • Ponovite kalibracijsko vožnjo • Ne polnite med kalibracijsko vožnjo • Opravite odmerjanje gnojila • Na novo umerite tehcnico • Nastavite posebno trosenje riža
F35035	Opozor.	Pri delovni širini in hitrosti ni mogoče raztrositi zelene količine.	• Zmanjšajte hitrost • Zmanjšajte količino raztrosa • Zmanjšajte delovno širino
F35037	Nasvet	Prikliče se diagnostični meni	
F35038	Nasvet	Priklican je bil meni za praznjenje posode.	

Kazalo

F35039	Nasvet	Priklican je bil meni „Določitev faktorja umerjanja“.	
F35041	Nasvet	Hitrostni signal ISOBUS, ki je bil izbran v meniju „Konfiguracija vira hitrosti“, ni na voljo.	• V meniju „Konfiguracija vira hitrosti“ izberite razpoložljiv signal ali simuliran signal hitrosti. • Popravite nastavitve ECU-ja traktorja.
F35042	Alarm	Pritisnjena je bila tipka bližnjice ISOBUS na terminalu (npr. tipka za vklop/izklop na AMATRON-u ali gobasta tipka na terminalu CCI)	• Sprostite tipko bližnjice
F35042	Alarm	Pritisnjena je bila tipka bližnjice ISOBUS na terminalu (npr. tipka za vklop/izklop na AMATRON-u ali gobasta tipka na terminalu CCI)	• Potrdite sporočilo
F35044	Opozorilo	Funkcija FlowCheck je daljši čas merila premajhen tlak v dovodu levega hidravličnega motorja.	• Kontrolirajte levo posodo glede zamašitve. • Kontrolirajte nastavitve gnojila (trosilna plošča in nastavitev teleskopa)
F35046	Nasvet	Med tem, ko je nastavljena simulirana hitrost, ECU traktorja pošilja v ISOBUS hitrostni signal, ki je večji od 0 km/h.	• Izberite pravi vir hitrosti v meniju „Konfiguracija vira hitrosti“ • Deaktivirajte ECU traktorja (npr. 0 imp/100 m)
F35047	Opozor.	Med tem, ko je vključeno električno mešalo, ni sprejema impulzov od senzorja števila vrtljajev na levem mešalu.	• Odpravite blokado mešala • Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do motorja mešala • Zamenjajte pokvarjeni motor mešala (EA358)
F35048	Opozor.	Med tem, ko je vključeno električno mešalo, ni sprejema impulzov od senzorja števila vrtljajev na desnem mešalu.	• Odpravite blokado mešala • Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do motorja mešala • Zamenjajte pokvarjeni motor mešala (EA358)
F35049	Opozor.	Signal senzorja kota levega zasuna je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do senzorja kota • Zamenjajte pokvarjeni senzor kota (NH115)
F35050	Opozor.	Signal senzorja kota desnega zasuna je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do senzorja kota • Zamenjajte pokvarjeni senzor kota (NH115)
F35051	Opozorilo	Signal sistema za merjenje hoda linearnega pogona levega limiterja je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA353)

F35052	Opozorilo	Signal sistema za merjenje hoda linearnega pogona za desni limiter je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA353)
F35053	Opozorilo	Čeprav je vključen linearni pogon na levem limiterju, se ne spreminja vrednost napetosti sistema za merjenje hoda v tem pogonu	• Odpravite blokado limiterja • Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA353)
F35054	Opozorilo	Čeprav je vključen linearni pogon na desnem Limiterju, se ne spreminja vrednost napetosti sistema za merjenje hoda v tem pogonu	• Odpravite blokado Limiterja • Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA353)
F35055	Opozor.	Signal sistema za merjenje hoda linearnega pogona levega dovodnega sistema je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA355)
F35056	Opozor.	Signal sistema za merjenje hoda linearnega pogona desnega dovodnega sistema je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA355)
F35057	Opozor.	Čeprav je vključen linearni pogon na levem dovodnem sistemu, se ne spreminja vrednost napetosti sistema za merjenje hoda v tem pogonu	• Odpravite blokado nastavitve dovodnega sistema • Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA355)
F35058	Opozor.	Čeprav je vključen linearni pogon na desnem dovodnem sistemu, se ne spreminja vrednost napetosti sistema za merjenje hoda v tem pogonu	• Odpravite blokado nastavitve dovodnega sistema • Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA355) • Zamenjajte pokvarjeni F45 (EA355)
F35059	Opozor.	Signal senzorja kota levega zasuna je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA387)
F35060	Opozor.	Signal senzorja kota desnega zasuna je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA387)

F35061	Opozor.	Vrednost senzorja linearnega pogona za levo lopato Auto TS se ne spreminja in ne ustreza zahtevani vrednosti	• Ponovno preklopite Auto TS • Odstranite umazanijo s trosilne plošče • Na novo umerite Auto TS • Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA375)
F35062	Opozor.	Vrednost senzorja linearnega pogona za desno lopato Auto TS se ne spreminja in ne ustreza zahtevani vrednosti	• Na novo preklopite Auto TS • Odstranite umazanijo s trosilne plošče • Na novo umerite Auto TS • Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do linearnega pogona • Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA375)
F35063	Nasvet	Pri uporabi mobilnega preizkuševališča je bil izračunan položaj dovodnega sistema, ki bi bil manjši od 0 ali večji od 60.	• Kontrolirajte nastavev stroja po preglednici trosenja • Ponovite poskus trosenja • Obrnite se na proizvajalčev servis za gnojenje
F35064	Nasvet	Stanje Section Control State se spremeni iz 1 v 0. Trosilnik ali terminal je deaktiviral samodejno preklapljanje delnih širin.	• Vključite trosilne plošče • Izključite mejno trosenje/trosenje ob jarku • Trosilnika ne upravljajte ročno v samodejnem načinu • Odpravite ostale napake (npr. izpad senzorja zasuna) • Zapustite meni za umerjanje ali meni stroja
F35065	Opozor.	Signal senzorja kota na loputi nivoja v dozirni komori ZG-TS je manjši od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitve kablov • Zamenjajte pokvarjeni senzor kota
F35066 F36807	Nasvet	Desni senzor nivoja ni aktiviran	• Napolnite gnojilo • S primernim orodjem odstranite čep gnojila v posodi • Odpravite poškodbe ali prekinitve kablov • Zamenjajte pokvarjeni nivojski senzor
F35068	Navodilo	Prevelik šum v signalu senzorja ali pa od senzorja niso bila prejeta nobena sporočila CAN.	• Odklopite in spet priključite vtič trosilnika • Zamenjajte senzor
F35069	Opozorilo	Komunikacija s senzorji ArgusTwin je bila prekinjena.	• Odpravite poškodbe kablov • Pokvarjeni senzor ArgusTwin zamenjajte
F35070	Opozorilo	Komunikacija s senzorji ArgusTwin je bila prekinjena.	• Odpravite poškodbe kablov • Pokvarjeni senzor ArgusTwin zamenjajte
F35071	Opozorilo	Funkcija FlowCheck je daljši čas merila premajhen tlak v dovodu desnega hidravličnega motorja.	• Kontrolirajte levo posodo glede zamašitve. • Kontrolirajte nastavitve gnojila (trosilna plošča in nastavev teleskopa)

F35072	Navodilo	V nastavitvah stroja so bile opravljene spremembe, ki zahtevajo ponovni zagon delovnega računalnika.	
F35073	Opozorilo	Pri vključenem samodejnem načinu so bile vse delne širine dalj kot 10 sekund zunaj meja polja	
F35074	Opozorilo	- Tehtalni računalnik ni prenesel nagiba. - Nagib je bil dalj kot 30 sekund točno enak 0°	- Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu senzorja nagiba - Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu tehtalnega računalnika - Zamenjajte pokvarjeni senzor nagiba (NH163) - Zamenjajte pokvarjeni tehtalni računalnik (NI205)
F35077	Opozorilo	Signal zadnje leve tehtalne celice je manjši od 4 mA.	- Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do tehtalne celice - Zamenjajte pokvarjeno tehtalno celico
F35078	Opozorilo	Signal zadnje desne tehtalne celice je manjši od 4 mA.	- Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do tehtalne celice - Zamenjajte pokvarjeno tehtalno celico
F35079	Opozorilo	Signal sprednje desne tehtalne celice je manjši od 4 mA.	- Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do tehtalne celice - Zamenjajte pokvarjeno tehtalno celico
F35080	Opozorilo	Hitrost presega 25 km/h in trosilne plošče se vrtijo z več kot 100 min ⁻¹	Izključite trosilne plošče
F35081	Opozorilo	'Število vrtljajev trosilnih plošč, ki je potrebno za kompenzacijo vetra, presega največje dovoljeno število vrtljajev trosilnih plošč.	'Pri premočnem vetru je priporočljiva nastavev raztrosa gnojila.
F35082	Opozorilo	Zaznani so močni sunki vetra.	- Preverite jakost sunkov vetra. Pri prevelikih sunkih vetra je priporočljiva nastavev raztrosa gnojila. - Če ni sunkov vetra, preverite vremensko postajo
F35083	Opozorilo	'Dosežene so meje nastavev trosilnika gnojila. Vpliva vetra ni več mogoče popolnoma izravnati.	'Pri premočnem vetru je priporočljiva nastavev raztrosa gnojila.
F35084	Opozorilo	WindControl ne podpira trosilne plošče TS10.	Montirajte trosilno ploščo TS20 ali TS30. Sicer pa uporabljajte stroj brez sistema WindControl.
F35085	Opozorilo	ECU traktorja je prejel signal, da je bil vžig izključen medtem, ko so bile trosilne plošče izključene in je bila hitrost < 0,5 km/h.	
F35087	Opozorilo	Na novo izračunani faktor umerjanja je bil med sprotim (online) umerjanjem večkrat večji od 1,4 ali manjši od 0,6	- Kontrolirajte zamašitev odprtin zasuna - Poiščite faktor umerjanja v preglednici trosenja - Opravite offline umerjanje

Kazalo

F35089	Napotek	Krmilna os še ni bila umerjena.	• Umerite krmilno os.
F35090	Alarm	Senzor, ki je potreben za določitev kota kolesa, pošilja neveljavne vrednosti.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do senzorja kota kolesa. • Zamenjajte pokvarjeni senzor kota kolesa
F35091	Alarm	Izpadel je senzor vrtilne hitrosti, ki je potreben za samodejno krmiljenje.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do senzorja vrtilne hitrosti • Zamenjajte pokvarjeni senzor vrtilne hitrosti
F35092	Alarm	Delovni računalnik ZG se ne odziva	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do delovnega računalnika ZG • Zamenjajte pokvarjeni delovni računalnik ZG Ni254
F35093	Alarm	Srednji položaj krmilne osi ni bil dosežen.	• Preverite aktiviranje zapornih in proporcionalnih ventilov • Poskrbite za zadostno oskrbo z oljem • Preverite podvozje • Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do senzorja kota kolesa. • Zamenjajte pokvarjeni senzor kota kolesa
F35094	Opozorilo	V posodi je manj kot 300 kg in FlowCheck javlja premajhen tlak na levem pogonu trosilne plošče	• Napolnite gnojilo
F35095	Opozorilo	V posodi je manj kot 300 kg in FlowCheck javlja premajhen tlak na desnem pogonu trosilne plošče	• Napolnite gnojilo
F35096	Navodilo	Vremenska postaja ni popolnoma razklopljena. Regulacija WindControl bo začasno prekinjena	
F35098	Opozorilo	Zložljivo držalo vremenske postaje je blokirano.	• Preverite in odpravite blokado ali težko gibljivost
F35099	Alarm	Položaj krmilne osi se je spremenil brez aktiviranja.	• Preverite podvozje in senzor kota kolesa.
F35100	Navodilo	Funkcijo justiranja tehtnice je mogoče izvesti le, če je v posodi vsaj 500 kg.	
F35102	Opozorilo	Od levega senzorja vrtilnega momenta več kot 5 sekund ni bilo prejeto nobeno sporočilo.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do senzorja vrtilnega momenta. • Zamenjajte gonilo z okvarjenim senzorjem
F35103	Opozorilo	Od desnega senzorja vrtilnega momenta več kot 5 sekund ni bilo prejeto nobeno sporočilo.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do senzorja vrtilnega momenta. • Zamenjajte gonilo z okvarjenim senzorjem.

F35104	Opozorilo	Signal sprednje leve tehtalne celice je manjši od 4 mA.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do tehtalne celice. • Zamenjajte pokvarjeno tehtalno celico.
F35105	Opozorilo	Signal sprednje leve tehtalne celice je manjši od 4 mA.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do tehtalne celice. • Zamenjajte pokvarjeno tehtalno celico.
F35106	Opozorilo	Vrednost senzorja za določanje položaja zložljivega držala je manjša od 0,5 V.	• Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do aktuatorja WindControl. • Zamenjajte pokvarjeni aktuator EA439
F35107	Alarm	Izmerjeni položaj krmiljene osi se ne spreminja kljub aktiviranju	• Preverite aktiviranje zapornih in proporcionalnih ventilov • Poskrbite za zadostno oskrbo z oljem. • Preverite podvozje • Odpravite poškodbe ali prekinitev na kablu do senzorja kota kolesa. • Zamenjajte pokvarjeni senzor kota kolesa
F35107	Navodilo	Umerjanje krmiljene osi je dovoljeno samo med mirovanjem	
F35115	Navodilo	Posodo je mogoče izprazniti samo med mirovanjem, ko so trosilne plošče izključene.	
F35116	Opozorilo	Položaj dovodnega sistema, ki je potreben za kompenzacijo vetra, presega nastavljeni maksimalni položaj.	• Pri premočnem vetru je priporočljiva nastavitev raztrosa gnojila.
F35117	Opozorilo	Izračunani podatki o vetru niso verodostojni.	• Odpravite težavno gibanje zaščite pred padcem • Preverite prikazane podatke o vetru • Preverite vir hitrosti trosilnika gnojila • Zamenjajte pokvarjeno vremensko postajo NH174
F35118	Opozorilo	Dovoljena hitrost vožnje pri nastavljanju položaja zložljivega držala je bila presežena.	• Hitrost pri nastavljanju zložljivega držala zmanjšajte pod navedeno številčno vrednost.
F35119	Opozorilo	Dovoljena hitrost vožnje pri nastavljanju položaja zložljivega držala je bila presežena.	• Hitrost pri nastavljanju zložljivega držala zmanjšajte pod navedeno številčno vrednost.
F35138	Opozorilo	FlowControl je na levi strani nastavljen občutno manjši faktor umerjanja kot na desni strani.	• Preverite nastavitve gnojila (trosilna plošča, tip teleskopa, položaj teleskopa) • Preverite stanje trosilnih plošč. Zamenjajte obrabljene dele. • Umerite zasun
F35139	Opozorilo	FlowControl je na desni strani nastavljen občutno manjši faktor umerjanja kot na levi strani.	• Preverite nastavitve gnojila (trosilna plošča, tip teleskopa, položaj teleskopa) • Preverite stanje trosilnih plošč. Zamenjajte obrabljene dele. • Umerite zasun

F35201	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 1 (NH177)
F35202	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 2 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 1 (NH177)
F35203	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 3 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 2 (NH177)
F35204	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 4 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 3 (NH177)
F35205	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 5 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 4 (NH177)
F35206	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 6 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 5 (NH177)
F35207	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 7 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 6 (NH177)
F35208	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 8 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 7 (NH177)
F35209	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 9 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 8 (NH177)

F35210	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 10 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 9 (NH177)
F35211	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 11 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 10 (NH177)
F35212	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 12 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 11 (NH177)
F35213	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 13 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 12 (NH177)
F35214	Opozorilo	Senzor ArgusTwin je sporočil napako, ali pa od tega senzorja ni bilo sprejeto nobeno sporočilo več.	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 14 (NH177) • Zamenjajte senzor ArgusTwin na položaju 13 (NH177)
F35214 – F32228	Opozorilo	Med meritvijo prostega teka senzorja Argus nenehno buči veter	• Odklopite in spet priključite električno napajanje trosilnika • Senzor ArgusTwin prestavite na drugo mesto.
F36809	Navodilo	Aktiviran je bil način mejnega trosenja, za katerega mora biti vključen ClickTS na levi.	
F36810	Navodilo	Aktiviran je bil način mejnega trosenja, za katerega mora biti vključen ClickTS na desni.	
F36811	Navodilo	Mejno trosenje je bilo izključeno ali pa je bil aktiviran način mejnega trosenja, za katerega mora biti izključen ClickTS na levi.	
F36812	Navodilo	Mejno trosenje je bilo izključeno ali pa je bil aktiviran način mejnega trosenja, za katerega mora biti izključen ClickTS na desni.	
F36815	Navodilo	'Vključena je funkcija mejnega trosenja in odprt je bil zasun.	



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

